

# Manual del usuario

**Serie NB 100**

## Copyright

© 2008 TOSHIBA Corporation. Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de propiedad intelectual, este manual no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso previo y por escrito de TOSHIBA. TOSHIBA no se hace responsable de ninguna patente respecto al uso de la información incluida en este manual.

Manual del usuario del ordenador personal portátil TOSHIBA Serie NB 100  
Primera edición, agosto de 2008

Los derechos de copyright de música, películas, programas informáticos, bases de datos y otra propiedad intelectual protegidos por las leyes de copyright pertenecen al autor o al propietario del copyright. Los materiales sujetos a copyright pueden reproducirse sólo para uso personal en el hogar. Toda utilización que traspase lo estipulado anteriormente (incluida la conversión a formato digital, alteración, transferencia de material copiado y su distribución en una red) sin permiso del propietario del copyright es una violación de los derechos de autor o copyright y está sujeto a multas y penas de prisión. Cumpla la legislación en materia de copyright al realizar cualquier reproducción a partir de este manual.

## Advertencia

Este manual se ha comprobado y revisado cuidadosamente con el fin de lograr la máxima exactitud de su contenido. Las instrucciones y descripciones son las correspondientes al ordenador personal portátil Serie NB 100 TOSHIBA en el momento de su publicación. No obstante, los ordenadores y manuales que le sucedan están sujetos a cambios sin previo aviso. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre el ordenador y el manual.

## Marcas comerciales

IBM es una marca registrada e IBM PC y PS/2, marcas comerciales de International Business Machines Corporation.

Intel, Intel SpeedStep, Intel Core y Centrino son marcas comerciales o registradas de Intel Corporation o sus filiales en los Estados Unidos y otros países/regiones.

Linux es una marca comercial registrada de Linus Torvalds.

Ubuntu y Canonical son marcas comerciales registradas de Canonical Ltd. Las marcas registradas se han registrado en cuanto a denominación y logotipo.

Photo CD es una marca comercial de Eastman Kodak.

Memory Stick es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

Es posible que en este manual se mencionen otras marcas comerciales y registradas no enumeradas en esta lista.



*No utilice el ordenador portátil durante un período de tiempo prolongado con la base de éste en contacto directo con el cuerpo. Al utilizarlo durante largo rato, podría acumularse calor en la base del ordenador. Al mantener un contacto prolongado con la piel, podría sufrir molestias y, en último extremo, quemaduras.*

## Declaración de conformidad de la UE



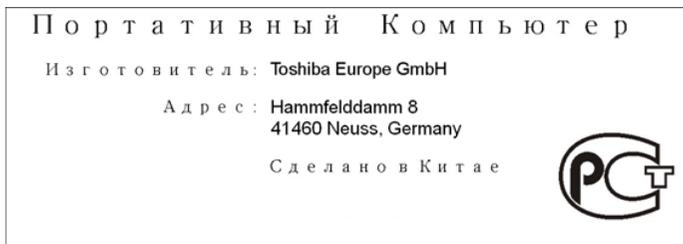
Este producto y (en su caso) los accesorios suministrados presentan la marca "CE" y, en consecuencia, cumplen las normas europeas armonizadas incluidas bajo la Directiva de baja tensión 2006/95/EC, la Directiva EMC 2004/108/EC y la Directiva 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de comunicación (ER+ETT).

La obtención de la marca CE es responsabilidad de: TOSHIBA EUROPE GMBH, Hammfeldamm 8, 41460 Neuss, Alemania.

Fabricante: Toshiba Corporation, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokio, 105-8001, Japón.

La Declaración oficial completa de la UE sobre la marca CE puede obtenerse en la siguiente página de Internet: <http://epps.toshiba-teg.com>

## Gost



## Entorno de trabajo

Este producto ha sido diseñado conforme a los requisitos de EMC (compatibilidad electromagnética) exigidos para los entornos conocidos como "domésticos, comerciales y de industria ligera".

Entre los entornos no aprobados figuran los siguientes:

En los entornos siguientes se puede restringir el uso de este producto:

- Entornos industriales (por ejemplo, entornos en los que se utilice una toma con tensión trifásica de 380 V).

- Entornos médicos: este producto no posee la certificación como producto apto para entornos sanitarios según la Directiva 93/42/CEE, pero puede utilizarse en zonas de oficina cuyo uso no esté restringido. Desactive la LAN inalámbrica o hardware Bluetooth en estas áreas si no se admiten oficialmente por el operador de la instalación médica pertinente.
- Vehículos: Consulte en el manual del usuario del fabricante del vehículo si existen otras restricciones de uso.
- Aviones: Siga las instrucciones del personal del avión en cuanto a restricciones de uso.
- Toshiba Corporation se exime de cualquier responsabilidad por las consecuencias que dimanen de la utilización de este producto en entornos de funcionamiento no recomendados o en zonas restringidas. Las consecuencias derivadas del uso de este producto en esos entornos pueden ser las siguientes:
- Interferencias con otros dispositivos o máquinas del área circundante.
- Funcionamiento erróneo o pérdidas de datos de este producto causadas por las interferencias generadas por otros dispositivos o máquinas del área circundante.

Asimismo, por razones de seguridad, está prohibido el uso de este producto en entornos con atmósferas explosivas.

## La siguiente información está destinada exclusivamente a los estados miembros de la UE:

### Eliminación de productos



El símbolo de contenedor de basura tachado indica que los productos no pueden desecharse junto a los residuos domésticos. Las baterías y acumuladores integrados pueden desecharse con el producto. Éstos serán separados en los centros de reciclaje.

La barra negra indica que el producto se comercializó con posterioridad al 13 de agosto de 2005.

Al participar en la recogida por separado de productos y baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información más detallada sobre los programas de recogida y reciclaje existentes en su país, visite nuestro sitio en Internet (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con la agencia local o el comercio donde compró el producto.

## Eliminación de baterías y/o acumuladores



Pb, Hg, Cd

El símbolo de contenedor de basura tachado indica que las baterías y/o acumuladores no pueden desecharse junto a los residuos domésticos.

Si una batería o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a la estipulada en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE), se mostrarán los símbolos químicos del plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) debajo del contenedor de basura tachado.

Al participar en la recogida por separado de baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información más detallada sobre los programas de recogida y reciclaje existentes en su país, visite nuestro sitio en Internet (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con la agencia local o el comercio donde compró el producto.



*Este símbolo puede no figurar en función del país y región de compra.*

## Cómo desechar el ordenador y las baterías del ordenador

- Deshágase de este ordenador conforme a la legislación aplicable. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.
- Este ordenador contiene baterías recargables. Tras repetidos usos, las baterías perderán finalmente su capacidad de retener la carga y tendrá que sustituirla. En determinadas legislaciones, puede ser ilegal deshacerse de las baterías antiguas tirándolas a la basura con el resto de residuos.
- Cuide el medio ambiente. Consulte a las autoridades municipales dónde puede reciclar las baterías antiguas o cómo deshacerse de ellas adecuadamente.

## Programa ENERGY STAR®



Es posible que su ordenador sea compatible con ENERGY STAR®. Si el modelo adquirido es compatible, se mostrará el logotipo de ENERGY STAR en el ordenador y será aplicable la siguiente información. TOSHIBA está asociado al programa ENERGY STAR® y ha diseñado este ordenador para que cumpla con las últimas directrices de ENERGY STAR® sobre eficiencia energética. Su ordenador se entrega con las opciones de administración de energía predefinidas con una configuración que proporcionará el entorno operativo más estable y un rendimiento óptimo del sistema tanto en modo de batería como de alimentación de CA. Con el fin de ahorrar energía, el ordenador está configurado para que entre en el modo Suspend, en el que la alimentación se reduce y se desactivan el sistema y la pantalla tras 15 minutos de inactividad en modo de alimentación de CA. TOSHIBA recomienda dejar activas estas y otras funciones de ahorro de energía para que el ordenador funcione con la máxima eficiencia energética. Puede reanudar el funcionamiento del ordenador desde el modo Suspend pulsando el botón de alimentación. Los productos que consiguen el ENERGY STAR® previenen las emisiones de gas invernadero cumpliendo con las estrictas directrices de eficiencia energética establecidas por la EPA de EE.UU. y la Comisión de la UE. Según la EPA, un ordenador que cumpla con las nuevas especificaciones de ENERGY STAR® consumirá entre un 20% y un 50% menos de energía dependiendo de cómo se utilice.

Visite <http://www.eu-energystar.org> o <http://www.energystar.gov> para obtener más información en relación con el programa ENERGY STAR®.

# Contenidos

<i>Capítulo 1</i>	<b>Introducción</b>	
	Lista de comprobación del equipo . . . . .	1-1
	Funciones . . . . .	1-2
	Opciones . . . . .	1-6
<i>Capítulo 2</i>	<b>Descripción general</b>	
	Parte frontal con la pantalla cerrada . . . . .	2-1
	Lateral izquierdo . . . . .	2-2
	Lateral derecho . . . . .	2-3
	Parte inferior . . . . .	2-5
	Parte frontal con la pantalla abierta . . . . .	2-6
	Indicadores del sistema . . . . .	2-8
	Adaptador de CA . . . . .	2-9
<i>Capítulo 3</i>	<b>Para empezar</b>	
	Reinicio del ordenador . . . . .	3-9
<i>Capítulo 4</i>	<b>Principios básicos de utilización</b>	
	Utilización del panel táctil . . . . .	4-1
	Uso de la cámara Web . . . . .	4-2
	Uso del micrófono . . . . .	4-2
	Comunicaciones inalámbricas . . . . .	4-3
	LAN . . . . .	4-4
	Limpieza del ordenador . . . . .	4-5
	Transporte del ordenador . . . . .	4-6
	Reducción del calor . . . . .	4-6
<i>Capítulo 5</i>	<b>El teclado</b>	
	Teclas como las de una máquina de escribir . . . . .	5-1
	Teclas de función: F1 ... F12 . . . . .	5-2
	Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn . . . . .	5-2
	Teclado numérico superpuesto . . . . .	5-5
	Generación de caracteres ASCII . . . . .	5-7

<i>Capítulo 6</i>	<b>Alimentación y modos de activación</b>	
	Estados de alimentación . . . . .	6-1
	Indicadores de alimentación . . . . .	6-2
	Tipos de baterías . . . . .	6-3
	Arranque del ordenador con palabra clave . . . . .	6-11
	Modos de activación . . . . .	6-12
<i>Capítulo 7</i>	<b>Configuración y contraseñas de la BIOS</b>	
	Acceso al menú de configuración de la BIOS . . . . .	7-1
<i>Capítulo 8</i>	<b>Dispositivos opcionales</b>	
	Ranura Multitarjetas . . . . .	8-2
	Ampliación de memoria . . . . .	8-4
	Tarjeta SIM . . . . .	8-7
	Adaptador de CA adicional . . . . .	8-8
	Kit de disquetera USB . . . . .	8-8
	Monitor externo . . . . .	8-8
	Anclaje de seguridad . . . . .	8-9
<i>Capítulo 9</i>	<b>Solución de problemas</b>	
	Proceso de solución de problemas . . . . .	9-1
	Lista de comprobación del hardware y del sistema . . . . .	9-3
	Servicio técnico de TOSHIBA . . . . .	9-12
<i>Capítulo 10</i>	<b>Descargos de responsabilidad legal</b>	
	CPU*1 . . . . .	10-1
	Memoria (sistema principal)*2 . . . . .	10-2
	Duración de la batería*3 . . . . .	10-2
	Capacidad de la unidad de disco duro*4 . . . . .	10-3
	LCD*5 . . . . .	10-3
	Unidad de proceso de gráficos (GPU)*6 . . . . .	10-3
	LAN inalámbrica*7 . . . . .	10-3
	Iconos no aplicables*8 . . . . .	10-3
	Protección contra copia . . . . .	10-4
	Inactividad y carga USB . . . . .	10-4
<i>Apéndice A</i>	<b>Especificaciones</b>	
<i>Apéndice B</i>	<b>Controlador de pantalla</b>	
<i>Apéndice C</i>	<b>LAN inalámbrica</b>	
<i>Apéndice D</i>	<b>Cable y conectores de alimentación de CA</b>	
<i>Apéndice E</i>	<b>Si le roban el ordenador</b>	
	<b>Glosario</b>	
	<b>Índice</b>	

# Prólogo

Enhorabuena por la adquisición del ordenador Serie NB 100 de TOSHIBA. Este potente y ligero ordenador portátil ha sido diseñado para proporcionar años de rendimiento informático con fiabilidad.

En el presente manual, se explica cómo instalar y comenzar a utilizar el Serie NB 100ordenador. También incluye información detallada sobre la configuración del ordenador, las operaciones básicas, la conservación del ordenador, la utilización de dispositivos ópticos y la solución de problemas.

Si no tiene experiencia en informática o en informática portátil, lea en primer lugar la *Introducción* y el capítulo titulado *Descripción general* para familiarizarse con las funciones, los componentes y los dispositivos accesorios del ordenador. A continuación, lea el capítulo titulado *Para empezar*, donde encontrará instrucciones detalladas sobre la instalación del ordenador.

Si ya tiene experiencia en informática, continúe leyendo el prólogo para conocer la organización del presente manual y, seguidamente, familiarícese con el manual. Asegúrese de consultar el apartado *Opciones* de la Introducción para conocer las funciones que son poco frecuentes en otros equipos o exclusivas del ordenador y lea con atención *Configuración y contraseñas de la BIOS*. Si va a instalar una tarjeta SIM, o a conectar dispositivos externos tales como una impresora, no olvide leer el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

## Contenido del manual

Este manual se compone de los siguientes capítulos, apéndices, un glosario y un índice.

El Capítulo 1, *Introducción*, es una introducción a las funciones, prestaciones y opciones del ordenador.

El Capítulo 2, *Descripción general*, identifica los componentes del ordenador y explica brevemente su funcionamiento.

El Capítulo 3, *Para empezar*, proporciona una descripción rápida de cómo comenzar a utilizar el ordenador.

El Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*, incluye consejos para el mantenimiento del ordenador y para la utilización del panel táctil, la cámara web, el micrófono, las comunicaciones inalámbricas y la LAN.

El Capítulo 5, *El teclado*, describe las funciones especiales del teclado, incluido el teclado numérico superpuesto y las teclas directas.

El Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*, proporciona detalles sobre las fuentes de alimentación del ordenador y los modos de ahorro de batería.

El Capítulo 7, *Configuración y contraseñas de la BIOS*, describe cómo configurar el ordenador utilizando el programa BIOS Setup. En él también se indica cómo definir las contraseñas.

El Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, describe el hardware opcional disponible.

El Capítulo 9, *Solución de problemas*, proporciona información útil sobre cómo llevar a cabo los tests de diagnóstico y sugiere procedimientos recomendados para los casos en que el ordenador no parezca funcionar correctamente.

El Capítulo 10, *Descargos de responsabilidad legal*, ofrece información de Notas legales relativa al ordenador.

Los *Apéndices* proporcionan información técnica sobre el ordenador.

El *Glosario* define términos generales de informática e incluye una lista de siglas utilizadas en el texto.

El *Índice* le ayudará a localizar directamente la información de este manual.

## Convenciones

El manual utiliza los siguientes formatos para describir, identificar y resaltar términos o procedimientos operativos.

### Abreviaturas

Quando aparecen por primera vez y con el fin de proporcionar la mayor claridad, los acrónimos van seguidos de su correspondiente significado. Por ejemplo, ROM (Read Only Memory, memoria de sólo lectura). También se ofrece una definición de los acrónimos en el *Glosario*.

### Iconos

Los iconos identifican los puertos, diales y otros componentes del ordenador. El panel de indicadores también utiliza iconos para identificar los componentes sobre los que ofrece información.

### Teclas

Las teclas del teclado se utilizan en el texto para describir numerosas operaciones. El tipo de letra distinto identifica los símbolos de los capuchones de las teclas tal y como aparecen en el teclado. Por ejemplo, **Enter** identifica a la tecla Intro o Retorno.

## Operaciones con teclas

Algunas operaciones requieren la utilización simultánea de dos o más teclas. Estas operaciones se identifican mediante los nombres que aparecen en los capuchones separados por el signo más (+). Por ejemplo, **Ctrl + C** significa que debe mantener pulsada la tecla **Ctrl** y pulsar al mismo tiempo **C**. Si se trata de tres teclas, mantenga pulsadas las dos primeras mientras pulsa la tercera.

---

<b>ABC</b>	Cuando los procedimientos requieren una acción como hacer clic en un icono o introducir texto, el nombre del icono o el texto que debe introducir se representan con el tipo de letra que aparece a la izquierda.
------------	---

---

## Pantalla

---

<b>ABC</b>	Los nombres de ventanas o iconos o el texto que genera el ordenador se muestran en pantalla con el tipo de letra ilustrado a la izquierda.
------------	--

---

## Mensajes

En este manual se utilizan mensajes para llamar la atención sobre información importante. A continuación se identifican cada uno de estos tipos de mensajes.



*Preste atención. Este mensaje informa de que el uso indebido del equipo o el no seguir las instrucciones puede provocar pérdidas de datos o daños en el equipo.*



*Lea esta información. Las notas son consejos que le ayudarán a utilizar mejor el equipo.*



*Indica una situación de riesgo potencial que podría provocar la muerte o lesiones graves si no sigue las instrucciones.*

## Terminología

Este término empleado en el presente documento se define de la siguiente forma:

<b>Salir</b>	“ <b>Salir</b> ” hace referencia al botón “  ” que aparece en Ubuntu Netbook Remix.
<b>HDD o unidad de disco duro</b>	Algunos modelos están equipados con una “SSD (unidad de estado sólido)” en lugar de con una unidad de disco duro. En este manual, las siglas “HDD” o el término “unidad de disco duro” también hacen referencia a SSD, a no ser que se indique lo contrario.
<b>Interruptor de comunicación inalámbrica</b>	“Interruptor de comunicación inalámbrica” hace referencia a las teclas directas “ <b>Fn + F1</b> ”. Consulte el Capítulo 5, <a href="#">El teclado</a> , para más detalles.

## Precauciones generales

Los ordenadores TOSHIBA están diseñados para optimizar la seguridad, minimizar el estrés y soportar los rigores del transporte. No obstante, debe tener ciertas precauciones para reducir el riesgo de daños personales o al ordenador.

Asegúrese de que lee las precauciones generales que se incluyen a continuación y las incluidas en el texto del manual.

### Proporcione una ventilación adecuada

- Asegúrese de que su ordenador y el adaptador de CA tienen ventilación adecuada en todo momento y que están protegidos de sobrecalentamiento cuando el aparato esté encendido o cuando se conecte un adaptador de CA a una toma de corriente (aunque su ordenador esté en el modo de suspensión). En este caso, siga las indicaciones siguientes:
  - No cubra nunca el ordenador ni el adaptador de CA con ningún objeto.
  - No coloque nunca el ordenador ni el adaptador de CA cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una manta eléctrica o un calentador.
  - No cubra ni obstruya nunca los orificios de ventilación, incluidos los que están situados en la base del ordenador.
  - Utilice siempre el ordenador sobre una superficie rígida y plana. Si utiliza el ordenador sobre una alfombra u otro material blando, pueden bloquearse los orificios de ventilación.
  - Deje siempre espacio suficiente alrededor del ordenador.
  - El sobrecalentamiento del ordenador o del adaptador de CA podría provocar fallos del sistema, daños al ordenador o adaptador de CA o incluso un incendio, lo que podría ocasionar lesiones físicas graves.

## Creación de un entorno adecuado para el ordenador

Sitúe el ordenador en una superficie plana con espacio suficiente para los demás elementos que precise (como una impresora).

Deje suficiente espacio alrededor del ordenador y de los demás equipos para proporcionar una ventilación adecuada. En caso contrario, éstos podrían recalentarse.

Para mantener el ordenador en condiciones de funcionamiento óptimas, proteja el área de trabajo de:

- Polvo, humedad y luz solar directa.
- Equipos que generen un campo electromagnético intenso, como altavoces estéreo (aparte de los conectados al ordenador) o teléfonos con altavoz.
- Cambios bruscos de temperatura o humedad y fuentes de cambio de temperatura como rejillas de aire acondicionado o radiadores.
- Calor, frío o humedad extremas.
- Líquidos y productos químicos corrosivos.

## Lesiones provocadas por el estrés

Lea con atención el Manual de instrucciones de *seguridad* y comodidad. En él encontrará información sobre la prevención de lesiones provocadas por el estrés en manos y muñecas causadas por un uso prolongado del teclado.

## Quemaduras

- Evite un contacto físico prolongado con el ordenador. Si el ordenador se utiliza durante un período de tiempo largo, su superficie puede alcanzar una alta temperatura. Aunque la temperatura no parezca muy alta al tacto, si mantiene un contacto físico con el ordenador durante largo tiempo, por ejemplo, al colocar el ordenador sobre sus rodillas o las manos sobre el reposamuñecas, podría sufrir irritaciones en la piel.
- Si el ordenador se utiliza durante largo tiempo, evite el contacto con la placa metálica que sostiene los diversos puertos de interfaz, ya que podría estar muy caliente.
- La superficie del adaptador de CA puede calentarse durante su utilización, pero este estado no indica un funcionamiento erróneo. Si necesita transportar el adaptador de CA, desconéctelo y deje que se enfríe antes de moverlo.
- No coloque el adaptador de CA sobre un material sensible al calor, ya que dicho material podría resultar dañado.

## **Daños por presión excesiva o golpes**

No ejerza una excesiva presión sobre el ordenador y evite que reciba golpes, ya que los componentes del ordenador podrían resultar dañados o podría producirse un funcionamiento erróneo.

## **Teléfonos móviles**

Tenga en cuenta que el uso de teléfonos móviles puede interferir en el sistema de sonido del ordenador. Aunque el ordenador no dejará de funcionar de ninguna forma, se recomienda mantener una distancia mínima de 30 cm entre el ordenador y el teléfono móvil.

## **Manual de instrucciones de seguridad y comodidad**

Toda la información importante sobre seguridad y un uso adecuado de este ordenador se incluye en el *Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto*. Asegúrese de leerlo antes de utilizar el ordenador.

# Capítulo 1

## Introducción

En este capítulo se incluye una lista de comprobación del equipo y se identifican las características, opciones y accesorios del ordenador.



*Es posible que algunas de las funciones que se describen en este manual no funcionen correctamente en un sistema operativo diferente al preinstalado por TOSHIBA.*

## Lista de comprobación del equipo

Desembale con cuidado el ordenador. Guarde la caja y el resto del embalaje por si lo necesita en el futuro.

### Hardware

Asegúrese de que dispone de estos elementos:

- Serie NB 100 Ordenador personal portátil
- Adaptador de CA universal y cable de alimentación
- Batería (preinstalada en algunos modelos)

### Software

#### **Ubuntu Netbook Remix**

El siguiente software se encuentra preinstalado:

- Ubuntu Netbook Remix
- TOSHIBA Manual del usuario

### Documentación

- Manual del usuario del ordenador personal portátil Serie NB 100
- Inicio rápido de Serie NB 100
- Manual de instrucciones de seguridad y comodidad
- Información sobre la garantía

## Funciones

Este ordenador incorpora las siguientes funciones y ventajas:

### Procesador

<b>Incorporada</b>	El ordenador integra un procesador, cuyo tipo puede variar según el modelo. Para comprobar qué tipo de procesador tiene integrado debe abrir el <b>monitor del sistema</b> . Haga doble clic en <b>[Configuración]</b> , a continuación, haga clic en <b>[System Monitor]</b> (Monitor del sistema) y por último en la ficha Sistema.
--------------------	---



#### *CPU\*1*

*Para obtener más información sobre la CPU, consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*1 más arriba.*

### Memoria

<b>Ranura</b>	Es posible instalar el módulo de memoria PC2-5300/ PC6400 de 512 MB o de 1 GB en la ranura de memoria de todos los modelos: Modelo con Mobile Intel® 945GSE Express Chipset El tamaño máximo y la velocidad de la memoria del sistema depende del modelo adquirido. La cantidad real de memoria del sistema utilizable será inferior a la de los módulos de memoria instalados.
---------------	---



*Los módulos de memoria PC2-6400/PC2-5300 funcionan con velocidad de PC2-4200 en 945GSE Express Chipset.*

<b>RAM de vídeo</b>	En función del modelo adquirido. Modelo con Mobile Intel® 945GSE Express Chipset La capacidad de RAM de vídeo se comparte con la memoria principal y su proporción depende de Dynamic Video Memory Technology.
---------------------	--



#### *Memoria (sistema principal)\*2*

*Para obtener más información sobre la memoria (sistema principal), consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*2 más arriba.*

## Discos

**Unidad de disco duro (HDD) o Unidad de estado sólido (SSD)** Este ordenador está equipado con los siguientes tipos de unidad de disco duro (HDD). La capacidad de cada modelo de unidad de disco duro es diferente. Algunos modelos están equipados con una "SSD (unidad de estado sólido)" en lugar de con una unidad de disco duro.

- Unidad de disco duro
  - 80GB
  - 120 GB
  - 160 GB
- SSD
  - 4 GB

Tenga en cuenta que parte de la capacidad global de la unidad de disco duro o unidad de estado sólido está reservada para administración. Se pueden agregar unidades de disco duro adicionales o distintos tamaños de unidades de estado sólido.



- *En este manual, las siglas "HDD" o el término "unidad de disco duro" también hacen referencia a SSD, a no ser que se indique lo contrario.*
- *SSD es un soporte de almacenamiento de gran capacidad que utiliza memoria de estado sólido en lugar de un disco duro magnético.*



*En determinadas circunstancias poco usuales de no utilización durante un tiempo prolongado y/o de exposición a altas temperaturas, la SSD puede ser vulnerable a errores de retención de datos.*



*Capacidad de la unidad de disco duro\*4*

*Para obtener más información sobre la capacidad de la unidad de disco duro, consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*4 más arriba.*

## Teclado

### Incorporada

De 80 teclas, compatible con teclado ampliado de IBM®, teclado numérico superpuesto y teclas específicas de control de cursor. Consulte el Capítulo 5, [El teclado](#), para más detalles.

## Dispositivo de señalización

<b>Incorporada</b>	Un panel táctil y sus botones de control, situados en el reposamuñecas, permiten controlar el puntero de la pantalla.
--------------------	---

## Alimentación

<b>Batería</b>	El ordenador se alimenta mediante una batería recargable de ión-litio.
----------------	--



### *Duración de la batería\*3*

*Para obtener más información sobre la duración de la batería, consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*3 más arriba.*

<b>Batería RTC</b>	La batería RTC interna alimenta el reloj de tiempo real (RTC) y el calendario.
<b>Adaptador de CA</b>	El adaptador de CA universal proporciona energía al sistema y recarga las baterías cuando éstas están a bajo nivel. Se suministra con un cable de alimentación desconectable. Dado que es universal, tiene capacidad para recibir una amplia gama de tensiones de entrada de CA entre 100 y 240 voltios.

## Puertos

<b>Auriculares</b>	Permite la conexión de unos auriculares estéreo.
<b>Micrófono</b>	Permite la conexión de un micrófono.
<b>Monitor externo</b>	Puerto VGA analógico de 15 pines.
<b>Bus serie universal (USB 2.0)</b>	Tres puertos de bus serie universal (USB) permiten la conexión en cadena de dispositivos equipados con USB al ordenador a través de los puertos. Los puertos con el icono (⚡) cuentan con la función Inactividad y carga USB, y también son compatibles con USB 1.1.

## Ranuras

<b>Ranura Multitarjetas</b>	<p>Esta ranura le permite transferir fácilmente datos de dispositivos tales como cámaras digitales y PDA (asistentes personales digitales) que usen memoria flash (tarjetas de memoria SD/MS/MS Pro).</p> <p>Consulte el Capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i>, para obtener más información.</p>
<b>Ranura de la tarjeta SIM</b>	<p>Esta ranura le permite instalar una tarjeta SIM para ampliar la funcionalidad.</p> <p>Consulte el Capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i>, para obtener más información. (Suministrado con algunos modelos)</p>

## Multimedia

<b>Cámara Web</b>	<p>Grabe o envíe imágenes fijas o de vídeo con esta cámara web integrada. (Suministrado con algunos modelos)</p>
<b>Sistema de sonido</b>	<p>El sistema de sonido proporciona un altavoz interno, además de conectores hembra para auriculares y micrófono externos.</p>

## Comunicaciones

<b>LAN</b>	<p>El ordenador está equipado con una tarjeta LAN que admite LAN Ethernet (10 Mbits/s, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 Mbits/s, 100BASE-TX). Se encuentra preinstalado como dispositivo de serie en algunos países.</p>
<b>LAN inalámbrica</b>	<p>Algunos ordenadores de esta serie están equipados con un módulo de LAN inalámbrica compatible con otros sistemas de LAN basados en la tecnología de radio DSSS/OFDM (espectro de difusión de secuencia directa/modulación por multiplexación de frecuencias ortogonales) que cumplan la norma IEEE 802.11.</p> <p>(Suministrado con algunos modelos)</p>



### *LAN inalámbrica\*7*

Para obtener más información sobre la LAN inalámbrica, consulte el apartado *Descargos de responsabilidad legal* del Capítulo 10 o haga clic en \*7 más arriba.

<b>WAN inalámbrica</b>	Algunos ordenadores de la serie están equipados con función de WAN inalámbrica. WAN inalámbrica ofrece un servicio de datos de alta velocidad que generalmente supera varios cientos de kbps. El servicio de WAN inalámbrica también transmite simultáneamente sonido (conversaciones telefónicas) y mensajes de datos (correo electrónico, comunicación instantánea, etc.).  (Suministrado con algunos modelos)
------------------------	--

## Seguridad

<b>Ranura para anclaje de seguridad</b>	Permite conectar un anclaje de seguridad para fijar el ordenador a una mesa u otro objeto de gran tamaño.
---	---

## Opciones

Puede añadir una serie de opciones para aumentar aún más la potencia y la comodidad del ordenador. Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

<b>Memoria</b>	Es posible instalar el módulo de memoria PC2-5300/ PC2-6400 de 512 MB o de 1 GB en la ranura de memoria de todos los modelos: Modelo con Mobile Intel® 945GSE Express Chipset  El tamaño máximo y la velocidad de la memoria del sistema depende del modelo adquirido. La cantidad real de memoria del sistema utilizable será inferior a la de los módulos de memoria instalados.
----------------	---



*Los módulos de memoria PC2-5300/PC2-6400 funcionan con velocidad de PC2-4200 en 945GSE Express Chipset.*

<b>Batería</b>	Puede adquirir una batería adicional de 4 celdas de su distribuidor TOSHIBA. La batería es idéntica a la que se suministra con el ordenador. Utilícela como batería de repuesto o para intercambiarlas.
<b>Adaptador de CA universal</b>	Si utiliza el ordenador en más de un lugar con frecuencia, puede que le convenga disponer de un adaptador de CA adicional en cada uno de estos lugares, de manera que no tenga que transportar el adaptador junto al ordenador.
<b>Kit de disquetera USB</b>	La disquetera USB admite disquetes de 1,44 MB o 720 KB y se conecta a un puerto USB del ordenador.

# Capítulo 2

## Descripción general

En este capítulo se identifican los distintos componentes del ordenador. Familiarícese con cada componente antes de poner en funcionamiento el ordenador.

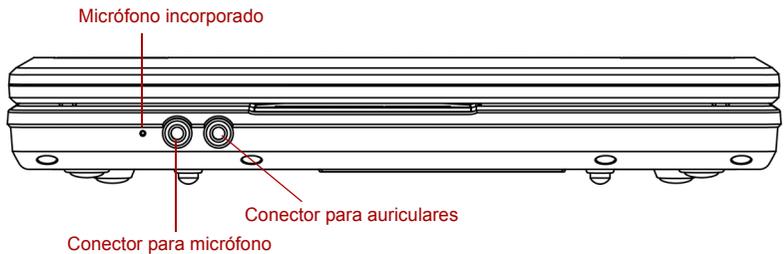


### Iconos no aplicables\*8

Para obtener más información sobre iconos no aplicables, consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*8 más arriba.

## Parte frontal con la pantalla cerrada

La siguiente figura muestra la parte frontal del ordenador con el panel de visualización cerrado.



*Parte frontal del ordenador con la pantalla cerrada*

### Conector para micrófono



El miniconector hembra estándar para micrófono de 3,5 mm permite conectar un micrófono u otro dispositivo de entrada de audio.

### Conector para auriculares



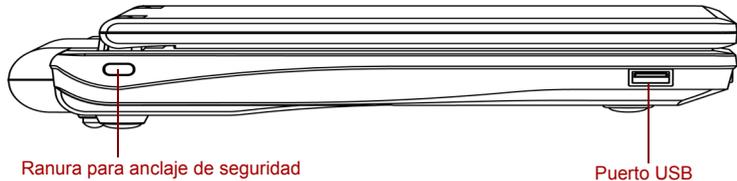
Este miniconector hembra estándar de 3,5 mm permite conectar auriculares estéreo (16 ohmios como mínimo) u otro dispositivo para salida de audio. Al conectar auriculares, el altavoz interno queda desactivado automáticamente.

### Micrófono incorporado

Permite grabar sonido mono en las aplicaciones. (Suministrado con algunos modelos)

## Lateral izquierdo

Esta figura muestra el lateral izquierdo del ordenador.



*Lateral izquierdo del ordenador*

### Puertos de bus serie universal (USB 2.0)



Los puertos de bus serie universal (USB) cumplen la norma USB 2.0 y permiten alcanzar velocidades de transferencia de datos hasta 40 veces más rápidas que las que ofrece la norma USB 1.1. Los puertos con el icono (⚡) cuentan con la función Inactividad y carga USB y también son compatibles con USB 1.1.

### Ranura para anclaje de seguridad



En esta ranura puede alojarse un cable de seguridad. Este cable opcional se fija a una mesa u otro objeto pesado para impedir el robo del ordenador.



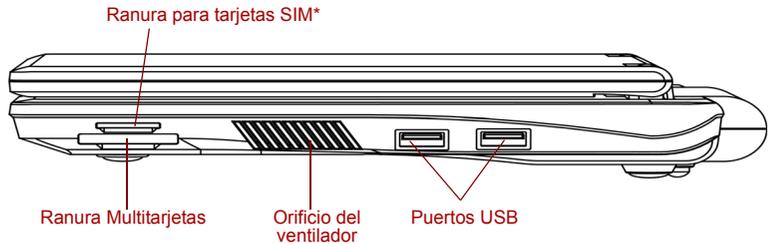
*No deje que penetren por los conectores USB objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el PC y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.*



*Tenga en cuenta que no es posible verificar el funcionamiento de todas las funciones de todos los dispositivos USB disponibles. Por ello, es preciso señalar que algunas funciones asociadas a determinados dispositivos podrían no funcionar correctamente.*

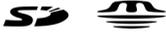
## Lateral derecho

La siguiente figura muestra el lateral derecho del ordenador.



\*En función del modelo adquirido

### Lateral derecho del ordenador

<p><b>Ranura Multitarjetas</b></p> 	<p>Esta ranura le permite transferir fácilmente datos de dispositivos tales como cámaras digitales y PDA que utilicen memoria flash. (Tarjetas de memoria SD/MS/MS Pro)</p>
<p><b>Ranura de la tarjeta SIM</b></p>	<p>El ordenador cuenta con una ranura para tarjetas SIM en su lateral derecho que permite instalar una tarjeta SIM adicional. (Suministrado con algunos modelos)</p>
<p><b>Orificio del ventilador</b></p>	<p>Permite la entrada de aire hacia el ventilador.</p>
<p><b>Puertos de bus serie universal (USB 2.0)</b></p> 	<p>Los dos puertos de bus serie universal (USB) cumplen la norma USB 2.0 y permiten alcanzar velocidades de transferencia de datos hasta 40 veces más rápidas que las que ofrece la norma USB 1.1. Los puertos con el icono (⚡) cuentan con la función Inactividad y carga USB y también son compatibles con USB 1.1.</p>



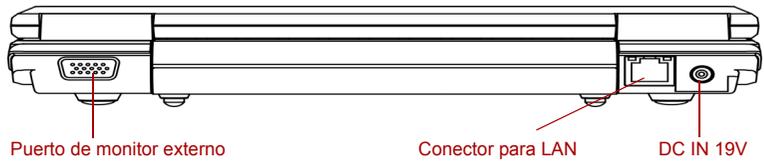
*No deje que penetren por los conectores USB objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el PC y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.*



*Tenga en cuenta que no es posible verificar el funcionamiento de todas las funciones de todos los dispositivos USB disponibles. Por ello, es preciso señalar que algunas funciones asociadas a determinados dispositivos podrían no funcionar correctamente.*

## Parte posterior

La figura muestra la parte posterior del ordenador.



*Parte posterior del ordenador*

### **Puerto de monitor externo**

Este puerto de 15 pines permite conectar un monitor externo.



### **Conector para LAN**

Este conector permite conectar con una LAN. El adaptador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 Mbit/s, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 Mbit/s, 100BASE-TX).



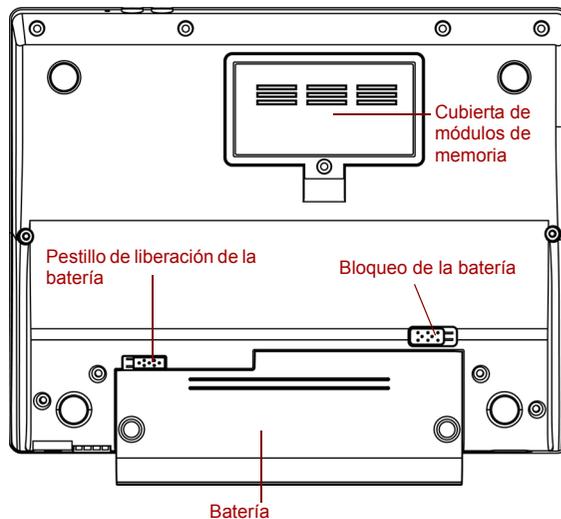
### **DC IN 19V**

Conecte el adaptador de CA a este zócalo. Utilice sólo el modelo de adaptador de CA suministrado con el ordenador. El uso de un adaptador inadecuado podría dañar el ordenador.

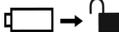


## Parte inferior

La siguiente figura muestra la parte inferior del ordenador. Asegúrese de que está cerrada la pantalla antes de dar la vuelta al ordenador.

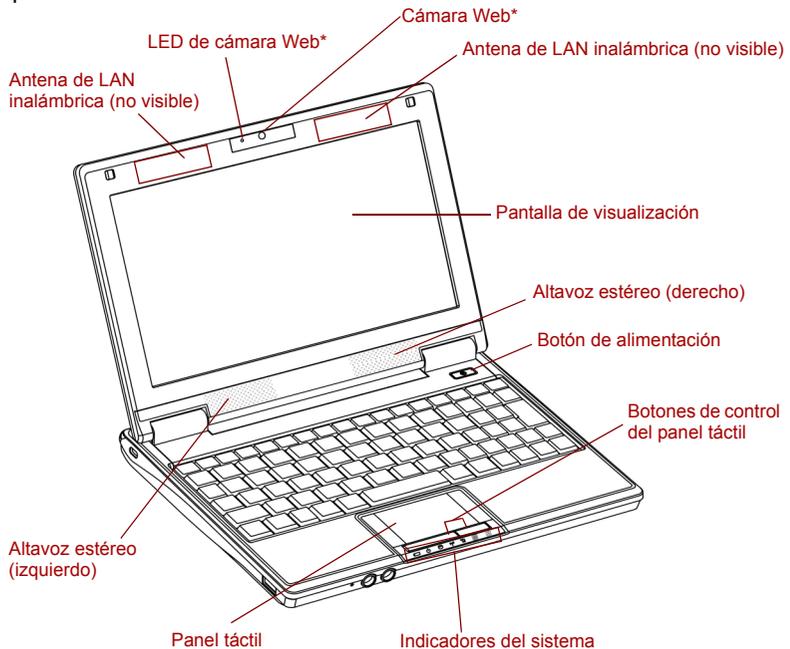


*Parte inferior del ordenador*

<b>Batería</b>	La batería suministra energía al ordenador cuando el cable de alimentación de CA no está conectado. La sección Baterías del Capítulo 6, <i>Alimentación y modos de activación</i> , describe cómo acceder a la batería. Puede adquirir baterías adicionales de su distribuidor TOSHIBA para ampliar el tiempo de funcionamiento del ordenador alimentado mediante baterías.
<b>Pestillo de liberación de la batería</b>	Deslice este pestillo para liberar la batería. Este pestillo sólo se mueve cuando el ordenador está boca abajo.
	
<b>Bloqueo de la batería</b>	Deslice el bloqueo de la batería a la posición de desbloqueo para soltar el pestillo de la batería.
	
<b>Cubierta de módulos de memoria</b>	Esta cubierta protege un zócalo para módulo de memoria. Cuenta con un módulo preinstalado.
	

## Parte frontal con la pantalla abierta

La siguiente figura muestra la parte frontal del ordenador con la pantalla abierta. Para abrir la pantalla, levántela y colóquela en el ángulo de visión que le resulte más cómodo.



\*En función del modelo adquirido

### Parte frontal con la pantalla abierta

#### Pantalla de visualización

La pantalla LCD a todo color muestra texto y gráficos de alto contraste y es de tipo WSVGA, de 8,9 pulgadas, de 1024 píxeles horizontales × 600 verticales. La pantalla del ordenador es de tipo TFT (Thin-Film Transistor; transistor de película delgada). Consulte el Apéndice B, [Controlador de pantalla](#).

Cuando el ordenador está conectado al adaptador de CA, la imagen de la pantalla de visualización no cambia.



#### LCD\*5

Para obtener más información sobre el LCD, consulte el apartado [Descargos de responsabilidad legal](#) del Capítulo 10 o haga clic en \*5 más arriba.



### *Unidad de proceso de gráficos (GPU)\*6*

*Para obtener más información sobre la unidad de proceso de gráficos (GPU), consulte el apartado Descargos de responsabilidad del Capítulo 10 o haga clic en \*6 más arriba.*

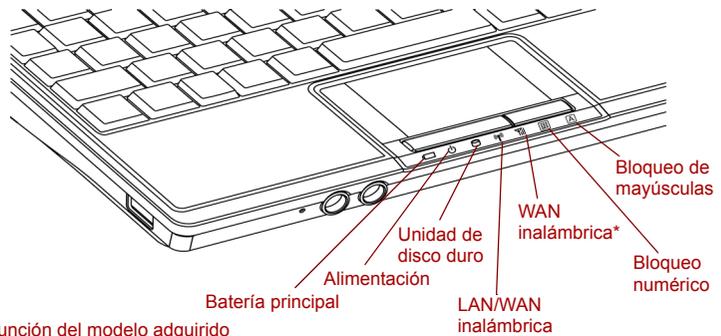
<b>Altavoces estéreo</b>	El altavoz emite sonidos generados por el software, además de las alarmas sonoras, como es la de batería baja, generadas por el sistema.
<b>Panel táctil</b>	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos de la pantalla. Se puede configurar para que realice otras funciones del ratón, como desplazamiento, selección y doble clic.
<b>Botones de control del panel táctil</b>	Funcionan como los botones izquierdo y derecho de un ratón externo.
<b>Indicadores del sistema</b>	Siete LED le permiten controlar la batería principal, el estado de energía, el disco duro, la LAN /WAN inalámbrica, el bloqueo numérico y el bloqueo de mayúsculas. Encontrará más detalles en el apartado Indicadores del sistema.
<b>Botón de alimentación</b> 	Pulse el botón de alimentación para encender y apagar el ordenador. El LED del botón de alimentación indica el estado.
<b>Cámara Web</b>	Grabe o envíe imágenes fijas o de vídeo con esta cámara web integrada. (Suministrado con algunos modelos)
<b>LED de cámara Web</b>	El LED de cámara Web se ilumina en azul cuando se utiliza el software de la cámara Web. (Suministrado con algunos modelos)
<b>Antena de LAN inalámbrica</b>	Algunos ordenadores de esta serie están equipados con la antena de LAN inalámbrica.



*Manipule el ordenador con cuidado para evitar rayar o dañar su superficie.*

## Indicadores del sistema

La figura siguiente muestra los indicadores del sistema, que se iluminan cuando se están produciendo diversas operaciones del ordenador.



*Indicadores del sistema*

<p><b>Batería principal</b></p> 	<p>El indicador <b>Batería principal</b> muestra el estado de carga de la batería. Verde indica carga completa y verde parpadeando lentamente indica que se está cargando. Consulte el Capítulo 6, <i>Alimentación y modos de activación</i>.</p>
<p><b>Alimentación</b></p> 	<p>El indicador <b>Alimentación</b> se ilumina en color verde cuando el ordenador está encendido. Si apaga el ordenador en el modo de suspensión, este indicador parpadeará en verde. Si el ordenador se apaga, este indicador no se iluminará.</p>
<p><b>HDD/SSD</b></p> 	<p>El indicador <b>HDD/SSD</b> se ilumina en color verde cuando el ordenador accede a la unidad de disco duro o a la unidad de estado sólido.</p>
<p><b>Comunicación inalámbrica</b></p> 	<p>El indicador <b>LAN/WAN inalámbrica</b> se ilumina en color naranja cuando el ordenador no puede conectarse a la LAN/WAN inalámbrica. (Suministrado con algunos modelos)</p>
<p><b>WAN inalámbrica</b></p> 	<p>El indicador de <b>WAN inalámbrica</b> se ilumina en color naranja cuando el ordenador no puede conectarse a la WAN inalámbrica. (Suministrado con algunos modelos)</p>

**Bloqueo numérico**

Cuando este indicador se ilumina en color verde, puede utilizar el teclado numérico superpuesto (las teclas marcadas con caracteres en gris oscuro) para insertar números.

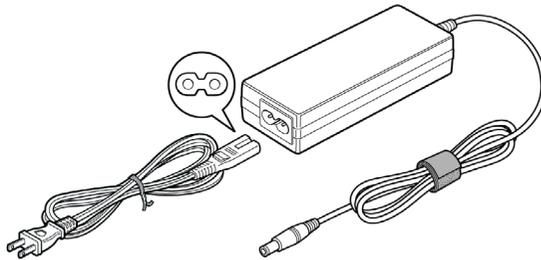
**Bloqueo de mayúsculas**

Este indicador se ilumina en color verde cuando las teclas alfabéticas se encuentran bloqueadas en la posición de mayúsculas.

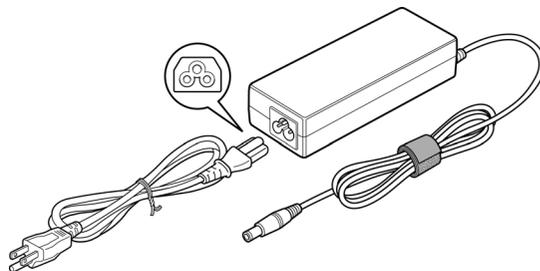
## Adaptador de CA

El adaptador de CA convierte la energía CA en energía CC y reduce la tensión suministrada al ordenador. Se ajusta automáticamente a cualquier tensión comprendida entre 100 y 240 voltios, así como a frecuencias de 50 ó 60 hercios, lo que permite usar el ordenador casi en cualquier país/región del mundo.

Para recargar la batería, sencillamente conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación y al ordenador. Consulte el Capítulo 6 *Alimentación y modos de activación* para obtener más información.



*El adaptador de CA (conector de 2 clavijas)*



*El adaptador de CA (conector de 3 clavijas)*



- *Dependiendo del modelo, se incluirá junto al ordenador un adaptador/ cable de alimentación de 2 o de 3 clavijas.*
- *No utilice un adaptador de conversión de 3 a 2 clavijas.*
- *El cable de alimentación suministrado cumple las normas de seguridad aplicables al país/región en el que se comercializa y no debe utilizarse fuera de dicho país/región. Para utilizar el adaptador/ ordenador en otros países/regiones, deberá comprar un cable de alimentación que cumpla las normas de seguridad del país/región en cuestión.*

# Capítulo 3

## Para empezar

En este capítulo se proporciona información básica sobre cómo comenzar a utilizar el ordenador. En él se tratan los siguientes temas:



- *Todos los usuarios deben leer con detenimiento el apartado sobre Ubuntu Netbook Remix, en el que se describe lo que debe hacer al encender el ordenador por primera vez.*
- *No olvide leer también el Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto para obtener información sobre el uso seguro y correcto de este ordenador. Su finalidad es ayudarle a estar más cómodo y ser más productivo mientras utiliza el ordenador portátil. Siguiendo las recomendaciones que contiene, reducirá las posibilidades de desarrollar una lesión dolorosa o que le provoque alguna discapacidad en las manos, los brazos, los hombros o el cuello.*

- Conexión del adaptador de CA
- Apertura de la pantalla
- Encendido del ordenador
- Primer arranque del ordenador
- Apagado del ordenador
- Reinicio del ordenador
- Restauración del software previamente instalado desde el soporte de recuperación

Si carece de experiencia en el manejo de ordenadores, siga los pasos enumerados en cada apartado de este capítulo como preparación para utilizar el ordenador.



- *Utilice un programa antivirus y asegúrese de que lo actualiza con regularidad.*
- *No formatee nunca un soporte de almacenamiento sin comprobar primero su contenido, ya que al formatear se destruyen todos los datos almacenados.*
- *Es recomendable realizar de manera periódica una copia de seguridad del disco duro interno u otro dispositivo de almacenamiento principal en soportes externos. Los soportes de almacenamiento, por lo general, no resultan duraderos ni estables para períodos de tiempo largos en determinadas circunstancias, por lo que pueden producirse pérdidas de datos.*
- *Antes de instalar un dispositivo o una aplicación, guarde los datos de la memoria en la unidad de disco duro o en otros soportes de almacenamiento. Si no lo hace, podría perder datos.*

## Conexión del adaptador de CA

Conecte el adaptador de CA cuando necesite cargar la batería o desee alimentar el ordenador mediante CA. Es también la forma más rápida de comenzar a trabajar, ya que la batería debe cargarse antes de comenzar a utilizar el ordenador alimentado mediante batería.

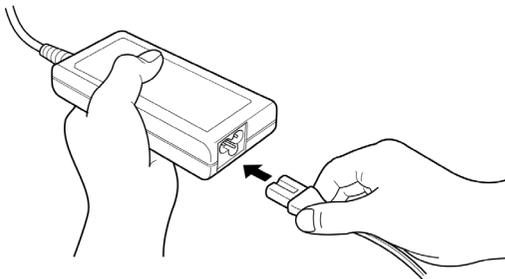
El adaptador de CA puede conectarse a cualquier toma que suministre corriente de entre 100 y 240 voltios y 50 ó 60 hercios. Para más información sobre el empleo del adaptador de CA para cargar la batería, consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.



- *Utilice siempre el adaptador de CA de TOSHIBA incluido con el ordenador o utilice adaptadores de CA especificados por TOSHIBA para evitar cualquier riesgo de incendio u otros daños al ordenador. El uso de un adaptador de CA incompatible puede provocar fuego o daños en el ordenador, lo que puede causarle lesiones graves. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño que se derive del uso de un adaptador incompatible.*
- *No conecte nunca el adaptador de CA a una toma eléctrica que no se corresponda con la tensión y la frecuencia especificadas en la etiqueta reglamentaria de la unidad. Si incumple esta recomendación, podría provocar fuego o una descarga eléctrica, lo que podría causarle lesiones graves.*
- *Utilice o compre siempre cables de alimentación que cumplan las especificaciones legales de tensión y frecuencia y los requisitos del país en el que se utilice. Si incumple esta recomendación, podría provocar fuego o una descarga eléctrica, lo que podría causarle lesiones graves.*
- *El cable de alimentación suministrado cumple las normas de seguridad aplicables a la región en el que se comercializa y no debe utilizarse fuera de dicha región. Si desea utilizarlo en otras regiones, compre cables de alimentación que cumplan las normas de seguridad de la región en cuestión.*
- *No utilice un adaptador de conversión de 3 a 2 clavijas. Cuando conecte el adaptador de CA al ordenador, siga siempre los pasos en el orden exacto que se ha descrito en el Manual del usuario. Lo último que se debe hacer es conectar el cable a una toma eléctrica activa. De lo contrario, el enchufe de salida CC del adaptador podría estar cargado eléctricamente y provocar una descarga o lesiones corporales leves si se toca. Como precaución general de seguridad, evite tocar las piezas metálicas.*
- *No coloque nunca el ordenador o adaptador de CA sobre una superficie de madera, un mueble u otra superficie sensible al calor durante su uso, ya que la temperatura de la base del ordenador y de la superficie del adaptador de CA aumenta durante su utilización normal.*
- *Coloque siempre el ordenador o el adaptador de CA sobre una superficie plana y dura que sea resistente al calor.*

*Consulte el Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto para conocer las precauciones que debe adoptar, así como instrucciones de manejo detalladas.*

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.

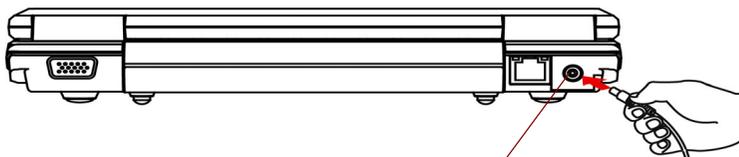


*Conexión del cable de alimentación al adaptador de CA*



*Dependiendo del modelo, se incluirá junto al ordenador un adaptador/ cable de alimentación de 2 o de 3 clavijas.*

2. Conecte el enchufe de salida de CC del adaptador de CA al conector de entrada de CC de 19 V situado en la parte posterior del ordenador.



*Conector DC IN (entrada de CC)*

*Conexión del adaptador al ordenador*

3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente activa. Deberá iluminarse el indicador **Batería** de la parte delantera del ordenador.

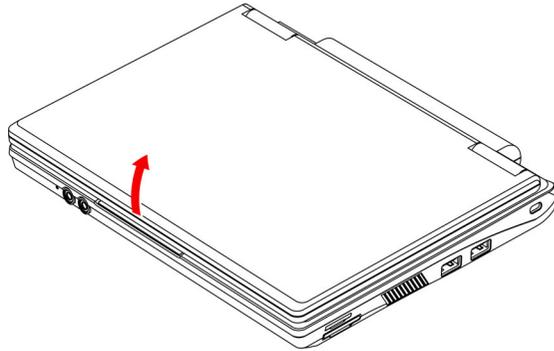
## Apertura de la pantalla

El panel de visualización puede colocarse en diversos ángulos de visión para proporcionar una visualización óptima.

Para abrir la pantalla, levante el panel y ajústelo con el ángulo que le resulte más cómodo.



*Al abrir la pantalla, asegúrese de que sujeta la base firmemente y levante la pantalla lentamente.*



Apertura del panel de visualización



- *Tenga cuidado de no abrir demasiado el panel de visualización, ya que podría dañar las bisagras de dicho panel.*
- *No presione ni empuje el panel de visualización.*
- *No levante el ordenador por el panel de visualización.*
- *No cierre el panel de visualización si entre el panel de visualización y el teclado quedan bolígrafos u otros objetos.*
- *Al abrir o cerrar el panel de visualización, coloque una mano en el reposamuñecas para sujetar el ordenador y utilice la otra mano para abrir o cerrar lentamente el panel de visualización (no manipule con brusquedad el panel de visualización al abrirlo o cerrarlo).*



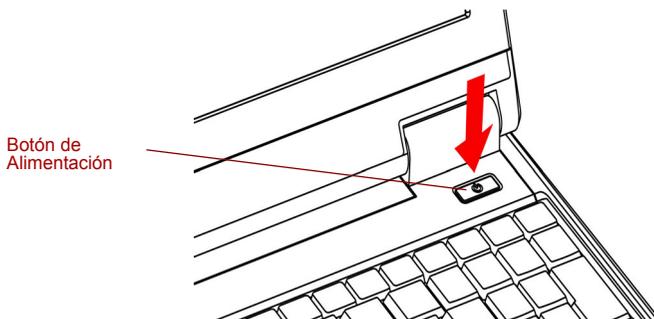
## Encendido del ordenador

En este apartado se explica cómo encender el ordenador



*Una vez encendido el ordenador, no lo apague hasta que haya instalado su sistema operativo y éste haya arrancado.*

1. Abra el panel de visualización.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante dos o tres segundos.



Encendido del ordenador

## Primer arranque del ordenador

La primera vez que se enciende el ordenador, aparece el logotipo de pantalla de inicio de Ubuntu Netbook Remix. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Apagado del ordenador

El ordenador se puede apagar de uno de estos tres modos: modo Apagar, modo Hibernación o modo Suspender.

### Modo Apagar

Al apagar el ordenador en el modo Apagar, no se guarda ningún dato y el ordenador, al arrancar, muestra la pantalla principal del sistema.

1. Si ha introducido datos, guárdelos en el disco duro o en un disquete.
2. Asegúrese de que haya terminado toda la actividad en los discos y extraiga los discos.



- *Asegúrese de que el indicador **Unidad de disco duro** esté apagado. Si apaga el ordenador mientras se accede a un disco, puede que pierda datos o que el disco resulte dañado.*
- *No apague el equipo mientras haya una aplicación en ejecución. Si lo hace, podría perder datos.*
- *No apague ni desconecte un dispositivo de almacenamiento externo ni extraiga un soporte de almacenamiento durante la lectura/grabación de datos. Si lo hace, podría perder datos.*

3. Haga clic en Salir y seleccione **Apagar**.
4. Apague todos los dispositivos periféricos.



*No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere unos instantes para permitir que se descarguen totalmente todos los condensadores.*

## Modo de hibernación



*El modelo SSD no admite la función Hibernación.*

La función de hibernación guarda el contenido de la memoria en el disco duro cuando se apaga el ordenador. Cuando vuelva a encender el ordenador, se restaurará el estado anterior. No obstante, la función de hibernación no guarda el estado de los dispositivos periféricos.



■ *Al acceder al modo Hibernación, el ordenador guarda el contenido de la memoria en el disco duro. Perderá los datos si extrae la batería o desenchufa el adaptador de CA antes de que termine la operación de almacenamiento. Espere a que se apague el indicador de Disco.*

■ *No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en modo Hibernación. Si lo hace, perderá datos.*

## Ventajas del modo Hibernación

La función de hibernación proporciona las siguientes ventajas:

- Guarda los datos en el disco duro cuando el ordenador se apaga automáticamente debido a que la carga de la batería está muy baja.



*Para que el ordenador se apague en el modo de hibernación, es preciso activar la función de hibernación en la ficha Hibernar de Administración de energía y en la ficha Configurar acción de Administración de energía. En caso contrario, el ordenador se apagará en el modo Suspender. Si se agota totalmente la energía de la batería, perderá los datos almacenados en el modo Suspender.*

- Cuando encienda de nuevo el ordenador, podrá regresar al entorno de trabajo anterior de forma inmediata.
- Ahorra energía al apagar el sistema cuando éste no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un período de tiempo especificado en la función de hibernación del sistema.
- Puede utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

## Inicio del modo Hibernación

Para entrar en el modo Hibernación, siga estos pasos.

Ubuntu Netbook Remix

1. Haga clic en el botón Salir.
2. Seleccione **Hibernar**.

## Modo de hibernación automática

El ordenador también entrará en el modo de hibernación automáticamente al pulsar el botón de alimentación o cerrar la pantalla.



*También puede activar el modo de hibernación pulsando **Fn + F2**. Consulte el Capítulo 5, [El teclado](#), para obtener más información.*

## Almacenamiento de datos en el modo hibernación

Al apagar el ordenador en el modo hibernación, el ordenador tarda unos instantes en guardar los datos que actualmente están en memoria en el disco duro. Durante este tiempo, se iluminará el indicador **Disco**.

Una vez apagado el ordenador y almacenados los datos de la memoria en el disco duro, apague todos los dispositivos periféricos.



*No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere unos instantes para permitir que se descarguen totalmente todos los condensadores.*

## Modo Suspend

En el modo Suspend, el ordenador permanece encendido, aunque la CPU y los demás dispositivos entran en modo de suspensión.



*Desactivación del ordenador en lugares donde existen normas o control de los dispositivos electrónicos.*

*Cuando tenga que desactivar el ordenador a bordo de un avión o en lugares en los que existan normas o control de los dispositivos electrónicos, apague siempre el ordenador completamente o póngalo en el modo Hibernación, en lugar de dejarlo que entre en modo Suspend, y apague cualquier interruptor o dispositivo de comunicación inalámbrica. En el modo Suspend, el sistema operativo podría reactivarse para ejecutar tareas programadas o para conservar datos no guardados, lo que podría interferir en el funcionamiento de sistemas de aviación o de otro tipo, lo que a su vez podría ocasionar lesiones graves.*



- *Antes de entrar en el modo Suspend, asegúrese de que guarde todos los datos.*
- *No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en el modo Suspend. El ordenador o el módulo podrían resultar dañados.*
- *No extraiga la batería mientras el ordenador está en modo Suspend, a no ser que el ordenador esté conectado a una fuente de alimentación de CA. Se perderán los datos existentes en la memoria.*

## Ventajas del modo Suspend

La función de suspensión proporciona las siguientes ventajas:

- Restaura el entorno de trabajo anterior más rápidamente que el modo de hibernación.
- Ahorra energía al apagar el sistema cuando éste no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un período de tiempo especificado en la función de suspensión del sistema.
- Puede utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

## Ejecución del modo Suspend

Puede entrar en el modo Suspend de la siguiente manera:

- Haga clic en el botón Salir y a continuación en **Suspend**.

Al volver a encender el ordenador, podrá continuar en el mismo punto en que interrumpió el trabajo al apagar el ordenador.



- *Cuando el ordenador se apaga en el modo Suspend, el indicador de alimentación parpadea en color verde.*
- *Si utiliza el ordenador alimentado mediante batería, logrará aumentar su tiempo de funcionamiento apagándolo en el modo Hibernación. El modo Suspend consume más energía.*

## Limitaciones del modo Suspend

El modo Suspend no funciona en las siguientes situaciones:

- El ordenador vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse.
- Los circuitos de memoria quedan expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico.

## Reinicio del ordenador

En algunas circunstancias, deberá reiniciar el sistema, por ejemplo, si:

- Cambia determinados parámetros de configuración del ordenador.
- Se produce un error y el ordenador deja de responder a los comandos del teclado.

Si necesita reiniciar el sistema, podrá hacerlo de tres formas:

1. Haga clic en **Salir** y a continuación seleccione **Reiniciar**.
2. Pulse **Ctrl, Alt y Del** simultáneamente (una vez) para ver la ventana del menú, haga clic en el botón de flecha situado en la esquina inferior derecha de la pantalla y luego seleccione **Reiniciar**.
3. Pulse el botón de alimentación y manténgalo pulsado durante cinco segundos. Una vez que el ordenador se haya apagado, espere entre 10 y 15 segundos antes de volver a encenderlo pulsando el botón de alimentación.

## Restauración del software preinstalado a partir del disco de recuperación



*Puede usar el disco de recuperación de TOSHIBA cuando conecte una unidad de discos ópticos externa.*



- *Al volver a instalar el sistema operativo Windows, el disco duro se reformateará y se perderán todos los datos.*
- *Asegúrese de que conecta el adaptador de CA, ya que, de lo contrario, podría quedarse sin batería durante el proceso de recuperación.*



*En caso de deterioro, pérdida o cualquier otra causa, puede solicitar un disco de recuperación del producto para su ordenador en la tienda en línea de TOSHIBA Europe Backup Media a través del siguiente enlace:*

*<https://backupmedia.toshiba.eu>*

*Tenga en cuenta que este no es un servicio gratuito.*

Si resultaran dañados los archivos preinstalados, utilice el disco de recuperación del producto para restaurarlos. Para restaurar el sistema operativo y todo el software preinstalado, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que no se interrumpe el suministro de energía durante el proceso de recuperación. Para ello, conecte la fuente de alimentación de CA y compruebe que la batería está totalmente cargada.
2. Conecte una unidad óptica externa a una ranura USB.
3. Introduzca el disco de recuperación del producto.
4. Encienda el ordenador y presione inmediatamente la tecla F12.
5. Aparecerá el menú para seleccionar la secuencia de soportes de arranque.
6. Utilice las teclas de flecha para seleccionar CD-ROM y pulse Enter.
7. Espere hasta que el sistema arranque desde el disco de recuperación del producto y aparezca la pantalla de recuperación.



*Algunas unidades ópticas externas no son compatibles con el soporte de recuperación del producto. Asegúrese de que la unidad óptica de arranque es compatible con el soporte de recuperación del producto.*

8. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
9. Desconecte la unidad de CD y conserve el disco de recuperación del producto por si lo necesita en el futuro.

# Capítulo 4

## Principios básicos de utilización

En este capítulo se proporciona información sobre las operaciones básicas del ordenador, entre otras, la utilización del panel táctil, la cámara web, el micrófono, la comunicación inalámbrica y la LAN.

### Utilización del panel táctil

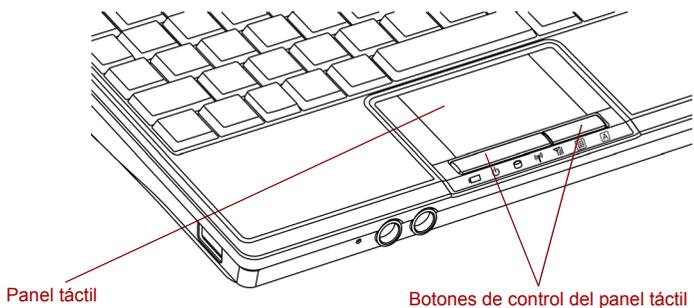
Para utilizar el panel táctil, simplemente toque y mueva la yema de un dedo en la dirección en que quiera desplazar el puntero de la pantalla. Los dos botones situados debajo del panel táctil se utilizan como los botones de un ratón.

Pulse el botón izquierdo para seleccionar un elemento de un menú o manipular el texto o los gráficos designados mediante el puntero. Pulse el botón derecho para ver un menú u otra función dependiendo del software empleado.



*También puede tocar el panel táctil para realizar funciones similares a las del botón principal de un ratón normal.*

<b>Clic:</b>	<i>Toque en el panel táctil una vez.</i>
<b>Doble clic:</b>	<i>Tóquelo dos veces</i>
<b>Arrastrar y colocar:</b>	<i>Toque para seleccionar lo que desea mover. Tras el segundo toque, mantenga el dedo en el panel táctil y mueva el material.</i>



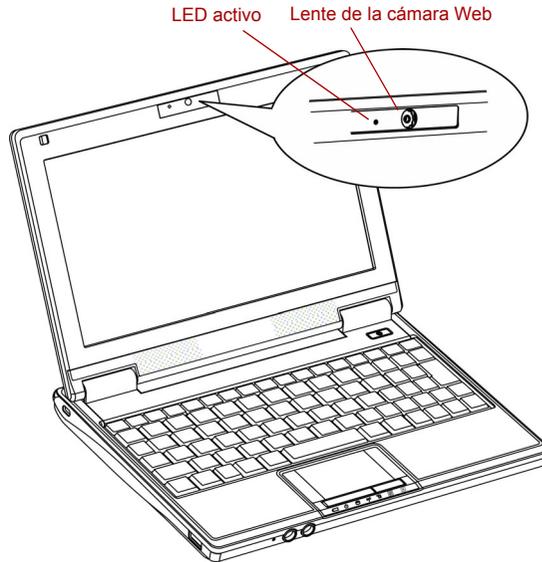
*Panel táctil y botones de control del panel táctil*

## Uso de la cámara Web

La cámara Web incorporada se suministra con algunos modelos.



*Despegue la película protectora de plástico antes de utilizar la cámara Web.*



*Cámara Web*

## Uso del micrófono

Puede utilizar el micrófono incorporado o uno externo, conectado a la clavija para micrófono, para grabar sonidos mono en las aplicaciones. También puede emplearse para emitir comandos de voz a las aplicaciones compatibles con este tipo de funciones. (El micrófono incorporado se suministra con algunos modelos)

Dado que el ordenador incluye un micrófono y un altavoz, es posible que en ciertas situaciones se produzca “acoplamiento”. El acoplamiento se produce cuando el sonido del altavoz se convierte en el sonido percibido por el micrófono que, a su vez, vuelve a amplificarse a través del altavoz, sonido éste que vuelve a percibirse a través del micrófono.

El acoplamiento se produce de manera repetitiva y provoca un ruido muy agudo y de gran volumen. Se trata de un fenómeno muy común en los sistemas de sonido cuando la entrada del micrófono se convierte en salida del altavoz y el volumen de este último es demasiado elevado o se encuentra muy cerca del micrófono. Puede controlar el acoplamiento mediante el ajuste del volumen del altavoz o a través de la función Silencio en el panel de volumen maestro.

## Comunicaciones inalámbricas

### LAN inalámbrica

La LAN inalámbrica es compatible con otros sistemas LAN basados en la tecnología de radio Direct Sequence Spread Spectrum/Orthogonal Frequency Division Multiplexing que cumplan la norma IEEE 802.11 para LAN inalámbricas estándar (Revisión B y G).

Funciones para las que ofrece soporte. Admite las siguientes prestaciones:

- Mecanismo de selección automática de velocidad de transmisión en el rango de transmisión de 54, 48, 36, 24, 18, 9 y 6 Mbits/s (Revisión G).
- Mecanismo de selección automática de velocidad de transmisión en el rango de transmisión de 11, 5,5, 2 y 1 Mbit/s (Revisión B).
- Selección de canal frecuencia (Revisión B/G: 2,4 GHz)
- Itinerancia sobre múltiples canales
- Administración de energía de la tarjeta (Card Power Management).
- Cifrado de datos con confidencialidad equivalente a LAN con cable (Wired Equivalent Privacy, WEP) basado en el algoritmo de cifrado de 128 bits (tipo de módulo Atheros).

### Seguridad

- Asegúrese de que activa la función de cifrado. De no hacerlo, el ordenador permitirá el acceso no autorizado de terceros a través de la LAN inalámbrica, lo que podría conllevar la intrusión o escucha ilegal y la pérdida o destrucción de datos almacenados. TOSHIBA le recomienda encarecidamente que active la función de cifrado.
- TOSHIBA no asume responsabilidad alguna por escucha de datos debida al uso de la LAN inalámbrica, así como por los daños que de ello se deriven.

### Interruptor de comunicación inalámbrica

Puede activar o desactivar las funciones de transmisión RF (LAN inalámbrica) mediante las teclas directas. Cuando las teclas directas no están activas, no se produce ningún envío o recepción de datos.



*Coloque este interruptor en la posición de apagado cuando se encuentre en aviones y hospitales. Compruebe el indicador. Éste dejará de iluminarse cuando la función de comunicación inalámbrica esté desactivada.*

Apague el ordenador cuando entre en un avión y compruebe las normas de la compañía antes de utilizar el ordenador a bordo.

## Indicador de comunicaciones inalámbricas

El indicador de comunicación inalámbrica informa del estado de las funciones de comunicación inalámbrica.

Estado del indicador	Indicación
<b>Indicador apagado</b>	Las teclas directas de comunicación inalámbrica están desactivadas. Se ha producido un apagado automático como consecuencia de un recalentamiento. Hay un error de funcionamiento de la alimentación
<b>Indicador encendido</b>	Las teclas directas de comunicación inalámbrica están activadas. La LAN inalámbrica ha sido activada por una aplicación.

Si hace clic en el icono del administrador de red del área de notificación para deshabilitar la LAN inalámbrica, reinicie el ordenador o siga los pasos que se indican a continuación para permitir al sistema que reconozca una LAN inalámbrica. Haga clic en **Configuración** → **Internet and Network** (Internet y redes) → **Network** (Red) → **Desbloquear**, y establezca la configuración de la conexión con la contraseña de usuario.

## LAN

El ordenador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX). En este apartado se describe cómo conectar (con)/desconectar (de) una LAN.



*No instale ni extraiga un módulo de memoria opcional mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.*



*La función de Activación mediante LAN consume energía aunque el sistema esté apagado. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.*

## Conexión de un cable para LAN



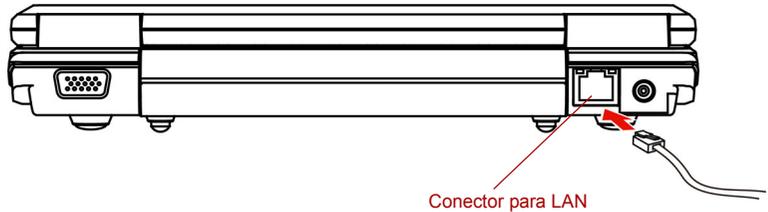
*El ordenador debe estar correctamente configurado para conectar con una LAN. Si se conecta a una LAN mediante la configuración predeterminada del ordenador, podría fallar el funcionamiento de la LAN. Consulte al administrador de la LAN los procedimientos de configuración necesarios.*

Si utiliza una LAN Fast Ethernet (100 Mbit/s, 100BASE-TX), asegúrese de que establece la conexión con un cable de categoría 5, CAT5, o superior.

Si utiliza una LAN Ethernet (10 Mbit/s, 10BASE-T), podrá establecer la conexión con un cable de categoría 3, CAT3, o superior.

Para conectar el cable de la LAN, siga estos pasos.

1. Conecte un extremo del cable al conector de la LAN. Empuje suavemente hasta que note que el pestillo encaja en su sitio.



*Conexión del cable de la LAN*

2. Conecte el otro extremo del cable a un conector del concentrador de la LAN. Consulte al administrador de la LAN antes de realizar la conexión a un concentrador.

## Desconexión del cable de LAN

Para desconectar el cable de la LAN, siga estos pasos.

1. Apriete la palanca que presenta el conector introducido en el conector para LAN y tire de él.
2. Desconecte el cable del hub de la LAN de la misma forma. Consulte al administrador de la LAN antes de desconectar del hub.

## Limpieza del ordenador

Para garantizar una vida duradera, sin problemas de funcionamiento, mantenga el ordenador libre de polvo y tenga cuidado con el uso de líquidos cerca del ordenador.

- Evite derramar líquidos sobre el ordenador. Si el ordenador se moja, apáguelo inmediatamente y deje que se seque por completo antes de volver a encenderlo.
- Limpie el ordenador utilizando un paño ligeramente humedecido (con agua). Puede utilizar un líquido limpiacristales para la pantalla. Humedezca ligeramente un paño limpio y suave y limpie la pantalla con cuidado.



*Nunca pulverice directamente sobre el ordenador ni derrame líquidos sobre el mismo. Nunca utilice sustancias químicas o abrasivas para limpiar el ordenador.*

## Transporte del ordenador

El ordenador está diseñado para un funcionamiento duradero. Sin embargo, se aconseja tomar algunas precauciones durante el desplazamiento para que funcione sin problemas.

- Asegúrese de que haya terminado toda actividad de discos antes de desplazar el ordenador. Compruebe que estén apagados el indicador **Disco** y el indicador de dispositivo externo.
- Apague el ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA y todos los demás periféricos antes de transportar el ordenador.
- Cierre la pantalla. No sujete el ordenador por el panel de visualización.
- Cierre todas las cubiertas de los puertos.
- Utilice el maletín de transporte para desplazar el ordenador.
- Cuando mueva el ordenador de sitio, sujételo firmemente para evitar que caiga o golpee cualquier objeto.
- No transporte el ordenador sujetándolo por las partes salientes.

## Reducción del calor

Con el fin de evitar el recalentamiento de la CPU, ésta incluye un detector interno de temperatura. Si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel determinado, se activa el ventilador o se reduce la velocidad de procesamiento. Seleccione si la temperatura de la CPU se puede controlar encendiendo primero el ventilador y después, si es preciso, disminuyendo la velocidad de la CPU. O primero reduzca la velocidad de la CPU y, si es preciso, encienda el ventilador. Utilice el elemento *Método de refrigeración* de la ventana *Configuración básica* de Administración de energía.

Cuando la temperatura de la CPU cae hasta un nivel normal, el ventilador se desactiva y el funcionamiento de la CPU recupera su velocidad estándar.



*Si la temperatura de la CPU alcanza un nivel inaceptablemente alto con cualquiera de estos parámetros, el sistema se apaga automáticamente para evitar daños. Se perderán los datos existentes en la memoria.*

# Capítulo 5

## El teclado

Si pulsa la tecla **Fn** junto a otras teclas, podrá ejecutar todas las funciones del teclado ampliado.

La cantidad de teclas del teclado depende de la disposición del teclado para el país o región para el que está configurado el ordenador. Se encuentran disponibles teclados para varios idiomas.

Existen cinco tipos de tecla: teclas de máquina de escribir, teclas de función, teclas programadas y teclado numérico superpuesto.

### Teclas como las de una máquina de escribir

Las teclas como las teclas estándar de una máquina de escribir, generan letras mayúsculas y minúsculas, números, signos de puntuación y símbolos especiales que aparecen en la pantalla.

Sin embargo, existen algunas diferencias entre la utilización de una máquina de escribir y el teclado de un ordenador:

- Las letras y los números creados en un ordenador varían en la anchura. Los espacios, que se crean con un “carácter de espacio”, también pueden variar dependiendo de la justificación de la línea y otros factores.
- La ele minúscula (l) y el número uno (1) no son intercambiables en el ordenador como lo son en la máquina de escribir.
- La o mayúscula (O) y el cero (0) no son intercambiables.
- La tecla de función **Caps Lock**, bloqueo de mayúsculas, bloquea sólo los caracteres alfabéticos en mayúsculas mientras que en una máquina de escribir coloca todas las teclas en la posición inversa.
- Las teclas **Shift** (mayús), **Tab** y **BackSpace** (retroceso) realizan la misma función que en una máquina de escribir pero también tienen funciones especiales en el ordenador.

## Teclas de función: F1 ... F12

Las teclas de función, que no deben confundirse con la tecla **Fn**, son las 12 teclas situadas en la parte superior del teclado. Aunque estas teclas son de color gris oscuro, funcionan de forma diferente a las otras teclas de color gris oscuro.

Las teclas **F1** a **F12** se denominan teclas de función porque cuando se pulsan ejecutan funciones programadas. Utilizadas en combinación con la tecla **Fn**, las teclas marcadas con un icono, ejecutan funciones específicas en el ordenador. Consulte el apartado Teclas programadas: combinaciones con la tecla **Fn** de este capítulo. La función que ejecuta cada tecla individual depende del software que esté utilizando.

## Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn

La tecla **Fn** (función) es exclusiva de los ordenadores de Toshiba y se utiliza en combinación con otras teclas para formar teclas programadas. Las teclas programadas son combinaciones de teclas que activan, desactivan o configuran funciones específicas.

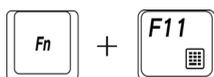


*Algunos programas pueden desactivar o interferir con las funciones de las teclas programadas. Los parámetros de las teclas programadas no se restauran con la función de reanudación.*

## Emulación de teclas de un teclado ampliado

El teclado está diseñado para proporcionar todas las funciones del teclado ampliado de 104/105 teclas. El teclado ampliado de 104/105 teclas cuenta con un teclado numérico. También dispone de las teclas adicionales **Enter** y **Alt** a la derecha del teclado principal. Debido a que el teclado es más pequeño y tiene menos teclas, algunas de las funciones del teclado ampliado se deben simular utilizando dos teclas en lugar de una como en un teclado más grande.

El software puede requerir la utilización de teclas que el teclado no tiene. Si pulsa la tecla **Fn** y una de las siguientes teclas, emulará las funciones del teclado ampliado.

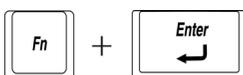


Pulse **Fn + F11** para acceder al teclado numérico integrado del ordenador.

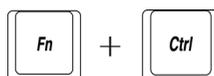
Cuando se activa, las teclas con cifras en gris oscuro se convierten en teclas del teclado numérico. Consulte el apartado [Teclado numérico superpuesto](#) de este capítulo para obtener más información sobre el funcionamiento de estas teclas. Tenga en cuenta que esta función está desactivada en la configuración predeterminada.



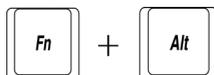
Pulse **Fn + F12** (bloqueo de desplazamiento) para bloquear el cursor en una determinada línea. El valor por defecto durante la activación es desactivado.



Pulse **Fn + Enter** para simular la tecla **Enter** del teclado numérico del teclado ampliado.



Pulse **Fn + Ctrl** para simular la tecla **Ctrl** derecha del teclado ampliado.



Pulse **Fn + Alt** para simular la tecla **Alt** derecha del teclado ampliado.

## Teclas directas

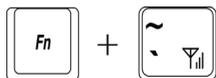
Las teclas directas (**Fn** + una tecla de función o la tecla **Esc**) permiten activar o desactivar ciertas funciones del ordenador.

### Zoom



Al pulsar **Fn** + **Esc** cambia la resolución de pantalla.

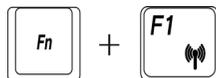
### WAN inalámbrica



Al pulsar **Fn** + ~ se activa y se desactiva la función de WAN inalámbrica.

(Suministrado con algunos modelos)

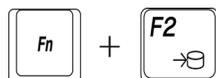
### Comunicación inalámbrica



Al pulsar **Fn** + **F1** se activa y se desactiva la comunicación inalámbrica (LAN/WAN inalámbrica). Al pulsar **Fn** + **F1**, deberían activarse todas las comunicaciones inalámbricas.

(Suministrado con algunos modelos)

### Hibernación



Al pulsar **Fn** + **F2**, el sistema cambia al modo Hibernación.

### Salida



Al pulsar **Fn** + **F3**, cambia el dispositivo de visualización activo.

### Silencio



Al pulsar **Fn** + **F6**, el sonido se activa y se desactiva. Al pulsar estas teclas directas, la configuración actual aparecerá como un icono.

### Modo Bajo

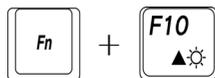


Pulsando **Fn** + **F8** puede activar el control inteligente de la alimentación y el reloj de la CPU, ajustar el sonido del ventilador de un modo efectivo y ampliar la energía de la batería.

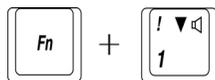
### Reducir brillo



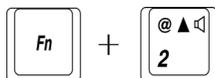
Al pulsar **Fn** + **F9** se reduce el brillo de la pantalla del ordenador en incrementos.

**Aumentar brillo**

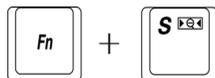
Al pulsar **Fn + F10**, aumenta el brillo de la pantalla del ordenador en incrementos.

**Bajar el volumen del altavoz**

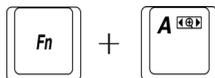
Al pulsar **Fn + 1** disminuye el volumen del altavoz en incrementos.

**Subir el volumen del altavoz**

Al pulsar **Fn + 2**, aumenta el volumen del altavoz en incrementos.

**Utilidad de zoom de TOSHIBA (reducir)**

Al pulsar **Fn + S**, se reduce el tamaño de los iconos del escritorio o el tamaño de fuente en una de las ventanas de aplicación admitidas.

**Utilidad de zoom de TOSHIBA (aumentar)**

Al pulsar **Fn + A**, aumenta el tamaño de los iconos del escritorio o el tamaño de fuente en una de las ventanas de aplicación admitidas.

## Teclado numérico superpuesto

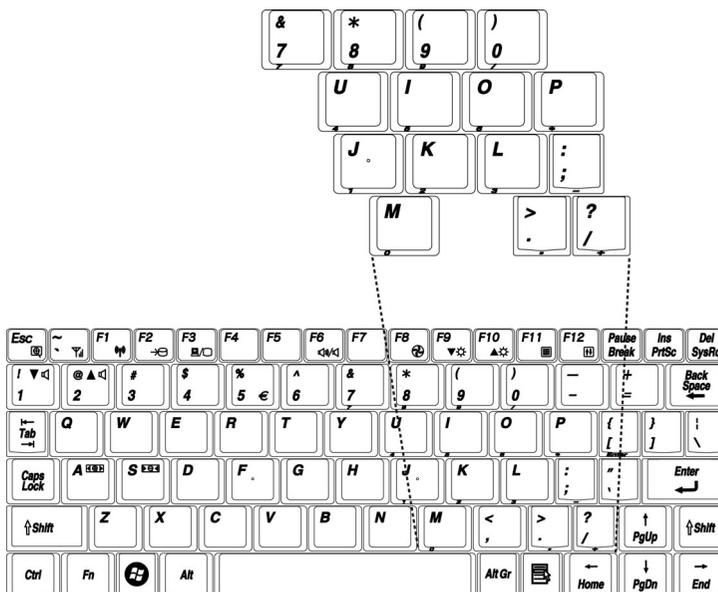
El teclado del ordenador carece de teclado numérico independiente, pero incluye un teclado numérico superpuesto con las mismas funciones; está situado en el centro del teclado y lo forman las teclas con letras grises oscuras en su borde delantero. La superposición proporciona las mismas funciones que el teclado numérico en un teclado ampliado estándar de 104/105 teclas.

### Activación de la superposición

El teclado numérico superpuesto puede utilizarse para introducir datos numéricos.

### Modo numérico

Para activar el modo numérico pulse **Fn + F11**. Se iluminará el indicador de Modo numérico. Pulse **Fn + F11** de nuevo para desactivar la superposición.



*El teclado numérico superpuesto*

## Uso temporal del teclado normal (superposición activada)

Mientras que utiliza la superposición, puede acceder temporalmente al teclado normal sin desactivar la superposición:

1. Mantenga pulsada la tecla **Fn** y pulse cualquier otra tecla. Todas las teclas funcionan como si la superposición estuviera desactivada.
2. Escriba los caracteres en mayúscula manteniendo pulsadas la tecla **Fn + Shift** y pulsando cualquier tecla de carácter.
3. Suelte la tecla **Fn** para continuar utilizando el teclado superpuesto.

## Uso temporal del teclado superpuesto (superposición desactivada)

Mientras que utiliza el teclado normal, puede utilizar de forma temporal el teclado numérico superpuesto sin activarlo:

1. Mantenga pulsada la tecla **Fn**.
2. Verifique los indicadores del teclado. Si pulsa **Fn**, se activa la última superposición utilizada. Si se ilumina el indicador de Modo numérico, puede utilizar la superposición para la introducción de números. Si se ilumina el indicador de Modo de flechas, puede utilizar la superposición para el control de página y del cursor.
3. Suelte la tecla **Fn** para que el teclado vuelva a su funcionamiento normal.

## Cambio de modos temporal

Si el ordenador se encuentra en **Modo numérico**, puede conmutar temporalmente al **Modo de flechas** pulsando una tecla Shift.

Si el ordenador se encuentra en **Modo de flechas**, puede conmutar temporalmente al **Modo numérico** pulsando una tecla Shift.

## Generación de caracteres ASCII

No todos los caracteres ASCII se pueden generar utilizando el funcionamiento normal del teclado. Pero puede generar estos caracteres utilizando los códigos ASCII.

Con la superposición activada:

1. Mantenga pulsada la tecla **Alt**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII.
3. Suelte la tecla **Alt** y aparecerá el código ASCII en la pantalla.

Con la superposición desactivada:

1. Mantenga pulsadas las teclas **Alt + Fn**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII.
3. Suelte las teclas **Alt + Fn** y el carácter ASCII aparecerá en la pantalla.

# Capítulo 6

## Alimentación y modos de activación

El ordenador dispone de los siguientes recursos de alimentación: el adaptador de CA y la batería interna. En este capítulo se describe el uso más eficaz de estos recursos, incluidos la carga y el cambio de la batería, consejos para el ahorro energético de la batería y los modos de activación.

### Estados de alimentación

La capacidad operativa del ordenador y el estado de carga de la batería se ven afectados por las condiciones de alimentación: si se ha conectado un adaptador de CA, si se ha instalado una batería y, en tal caso, qué nivel de carga tiene.

		Encendido	Apagado (no funciona)
Adaptador de CA conectado	Batería totalmente cargada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciona</li> <li>• LED: <b>Batería</b> apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED: <b>Batería</b> apagada</li> </ul>
	Batería parcialmente cargada o sin carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciona</li> <li>• Carga rápida</li> <li>• LED: <b>Batería</b> verde parpadeando lentamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carga rápida</li> <li>• LED: <b>Batería</b> verde parpadeando lentamente</li> </ul>
	Sin batería instalada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciona</li> <li>• No se carga</li> <li>• LED: <b>Batería</b> apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se carga</li> <li>• LED: <b>Batería</b> apagada</li> </ul>

		Encendido	Apagado (no funciona)
<b>Adaptador de CA no conectado</b>	Carga de batería por encima del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciona</li> <li>• LED: <b>Batería</b> verde</li> </ul>	
	Carga de batería por debajo del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciona</li> <li>• LED: <b>Batería</b> Verde parpadeando</li> </ul>	
	Carga de la batería agotada	El ordenador entra en hibernación o se apaga (según el ajuste de la Utilidad de administración de energía de Toshiba)	
	Sin batería instalada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No funciona</li> <li>• LED: <b>Batería</b> apagada</li> </ul>	

Tabla de estados de alimentación

## Indicadores de alimentación

Los indicadores **Batería** y **Alimentación** del panel de indicadores del sistema informan de la capacidad de funcionamiento del ordenador y del estado de carga de la batería.

### Indicador de batería

Compruebe el indicador **Batería** para determinar el estado de la batería; los estados del indicador son los siguientes:

<b>Verde parpadeando rápidamente</b>	Indica que la carga de la batería está por debajo del punto de activación de batería baja.
<b>Verde parpadeando lentamente</b>	Indica que el adaptador de CA está conectado y cargando la batería.
<b>Verde</b>	Indica que el adaptador de CA no está conectado y el nivel de carga de la batería está por encima del punto de activación de batería baja.
<b>Apagado</b>	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.



*Si la batería se recalienta mientras se está cargando, dejará de cargarse y se apagará el indicador de la batería. Cuando la temperatura de la batería vuelva a ser normal, continuará cargándose. Esto ocurre independientemente de si el ordenador está encendido o apagado.*

## Indicador de alimentación

Compruebe el indicador **Alimentación** para determinar el estado de alimentación del ordenador; los estados del indicador son los siguientes:

<b>Verde</b>	Indica que se está suministrando corriente al ordenador y que éste está encendido.
<b>Verde parpadeando</b>	Indica que se apagó el ordenador mientras éste se encontraba en el modo Suspender.
<b>Apagado</b>	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.

## Tipos de baterías

El ordenador tiene dos tipos de batería diferentes:

- Batería — 4 celdas.
- Batería del reloj de tiempo real (RTC)

### Batería

Cuando el cable de alimentación de CA no está conectado, la principal fuente de alimentación del ordenador es una batería de iones de litio extraíble, denominada en este manual sencillamente como batería. Puede adquirir baterías adicionales para utilizar el ordenador durante más tiempo alejado de una fuente de alimentación de CA.



*La batería del ordenador es de iones de litio y puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente la batería recomendada por TOSHIBA.*

La batería recarga la batería RTC. La batería mantiene el estado del ordenador cuando se activa la función Suspender (reanudar).



*Cuando el ordenador se apaga en el modo Hibernación o Suspender y el adaptador de CA no está conectado, la batería proporciona la energía necesaria para mantener los datos y el programa en memoria. Si la batería se descarga por completo, el modo Hibernación o Suspender no funcionará y el ordenador perderá todos los datos que estén en memoria.*

*Aparecerá uno de los siguientes mensajes al encender el ordenador:*

- El firmware ha detectado que se ha producido un error de batería CMOS. <F1> delete
- El firmware ha detectado que se ha producido un error de batería CMOS. <F1> delete, <F2> to setup

Para asegurarse de que la batería mantiene su capacidad máxima, utilice el ordenador alimentado mediante batería al menos una vez al mes hasta que la batería se descargue completamente. Consulte [Extensión de la vida útil de la batería](#) en este mismo capítulo para conocer los procedimientos. Si el ordenador se utiliza continuamente con alimentación de CA durante un período superior a un mes, la batería podría no mantener la carga. Podría no funcionar eficazmente durante el tiempo de vida útil esperado y el LED de Batería podría no indicar un estado de batería baja.

## Batería del reloj de tiempo real (RTC)

Esta batería proporciona la alimentación para el reloj de tiempo real y el calendario internos. También mantiene la configuración del sistema.

Si la batería RTC se descarga completamente, el sistema pierde esta información y el reloj de tiempo real y el calendario dejan de funcionar. Aparecerá uno de los siguientes mensajes al encender el ordenador:

```
El firmware ha detectado que se ha producido un error de batería CMOS. <F1> delete
```

```
El firmware ha detectado que se ha producido un error de batería CMOS. <F1> delete, <F2> to setup
```



*La batería RTC del ordenador es de iones de litio y solamente su distribuidor o representante de TOSHIBA debe reemplazarla. La batería puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local*

## Mantenimiento y utilización de la batería

En esta sección se explica cuáles son las medidas de seguridad importantes para manipular la batería correctamente.

Consulte el Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto para conocer las precauciones que debe adoptar, así como instrucciones de manejo detalladas.



- *Asegúrese de que la batería está bien instalada en el ordenador antes de intentar cargarla. La instalación incorrecta puede provocar la aparición de humo o fuego o que se rompa la batería.*
- *Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Ésta puede provocar lesiones.*



- *La batería, la batería de capacidad ampliada y la batería de alta capacidad son baterías de iones de litio que pueden explotar si no se sustituyen, utilizan, manipulan o desechan de forma adecuada. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.*
- *La batería RTC del ordenador es de tipo Ni-MH y solamente su distribuidor o representante de TOSHIBA debe reemplazarla. La batería puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local.*
- *Cargue la batería solamente con una temperatura ambiente de entre 5 y 35 grados Celsius. De lo contrario, la solución electrolítica podría salir al exterior, podría deteriorarse el rendimiento de la batería y reducirse su vida útil.*
- *Nunca instale ni desinstale la batería sin apagar primero el ordenador y desconectar el adaptador de CA. No extraiga nunca la batería mientras el ordenador se encuentre en Modo de suspensión. Si lo hace, puede perder datos.*
- *Cuando la batería de alta capacidad está conectada al ordenador, no sujete solamente la batería de alta capacidad al levantar el ordenador. La batería de alta capacidad puede separarse del ordenador y hacer que éste caiga y le produzca lesiones.*



*No extraiga nunca la batería con la función de Activación mediante LAN activada. Si lo hace, perderá datos. Antes de extraer la batería, desactive la función de Activación mediante LAN.*

## Carga de la batería

Cuando disminuye el nivel de la batería, el indicador Batería parpadea en color verde rápidamente indicando que sólo restan unos pocos minutos para que la batería se descargue completamente. Si continúa utilizando el ordenador mientras el indicador Batería parpadea, el ordenador activa el modo Hibernación (para que no pierda los datos) y luego automáticamente se desconecta.



*El ordenador entrará en modo de hibernación sólo si se ha activado la hibernación en la ficha Hibernar de Administración de energía.*

Debe recargar una batería cuando se descarga.

## Procedimientos

Para recargar una batería instalada en el ordenador, conecte el adaptador de CA al zócalo **DC IN** y conecte el otro extremo a una toma activa.

El indicador **Batería** se ilumina y parpadea lentamente en verde cuando se está cargando la batería.



*Utilice solamente el ordenador conectado a una fuente de alimentación de CA o al cargador opcional de baterías de TOSHIBA para cargar la batería. Nunca intente cargarla con ningún otro cargador*

## Tiempo

La tabla siguiente muestra el tiempo necesario aproximado para cargar completamente una batería descargada.

Tipo de batería	Encendido	Apagado
Batería de 4 celdas	4 horas o más	4 horas
Batería RTC	24 horas	24 horas

*Tiempo de carga (horas)*



*El tiempo de carga cuando el ordenador está encendido se ve afectado por la temperatura ambiente, la temperatura del ordenador y cómo se utilice el ordenador. Si utiliza intensivamente los dispositivos externos, por ejemplo, puede que la batería no se cargue en absoluto. Consulte también el apartado Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería.*

## Aviso sobre la carga de la batería

Es posible que la batería no se cargue inmediatamente si se presentan las condiciones siguientes:

- La batería está extremadamente caliente o fría. Si la batería está extremadamente caliente, puede que no se cargue en absoluto. Para asegurarse de que la batería se carga hasta su capacidad total, cárguela en una habitación cuya temperatura esté entre 10° y 30°C (de 50° a 86°F).
- La batería está casi totalmente descargada. Deje el adaptador de CA conectado durante unos minutos y la batería comenzará a cargarse.

El indicador de **Batería** puede mostrar un rápido descenso en el tiempo de funcionamiento de la batería si carga una batería en las siguientes condiciones:

- La batería no se ha utilizado durante un largo período de tiempo.
- La batería se ha descargado completamente y se ha dejado en el ordenador un largo periodo de tiempo.
- Se instala una batería fría en un ordenador que está caliente.

En cualquiera de estos casos, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Descargue la batería completamente dejándola en el ordenador encendido hasta que éste detenga su funcionamiento.
2. Conecte el adaptador de CA.
3. Cargue la batería hasta que el indicador **Batería** se ilumine en color verde.

Repita estos pasos dos o tres veces hasta que la batería recupere su capacidad normal.



*Si deja el adaptador de CA conectado, se reducirá la vida útil de la batería. Utilice el ordenador alimentado mediante batería al menos una vez al mes hasta que la batería se descargue totalmente y luego vuelva a cargar la batería.*

## Control de la carga de la batería

La carga restante en la batería se puede controlar mediante Administración de energía.



*Espere al menos 16 segundos tras encender el ordenador antes de intentar averiguar el tiempo de funcionamiento restante. El ordenador necesita este tiempo para averiguar la carga restante en la batería y el tiempo operativo que queda basándose en la velocidad de consumo de energía actual y la carga restante en la batería. El tiempo de funcionamiento restante puede diferir ligeramente del tiempo calculado.*

## Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería

La utilidad de una batería depende del período de tiempo que puede proporcionar alimentación en una sola carga.

La duración de la carga depende de:

- La forma en que configura el ordenador (por ejemplo, si activó las opciones de ahorro de energía). El ordenador proporciona un modo de ahorro de energía, que puede configurarse en Administración de energía, para conservar la energía de la batería. Este modo posee las siguientes opciones:
  - Velocidad de procesamiento de la CPU
  - Brillo de la pantalla
  - Método de refrigeración
  - Suspensión del sistema
  - Hibernación del sistema
  - Apagado del monitor
  - Apagado del disco duro
  - Con qué regularidad y qué cantidad de tiempo utiliza el disco duro, la unidad de discos ópticos y la disquetera.
  - Qué cantidad de carga posee la batería al comienzo.

- La activación del modo de hibernación o el modo de suspensión conserva la energía de la batería si apaga y enciende el ordenador con frecuencia.
- Dónde almacena los datos y los programas.
- Si cierra la pantalla cuando no esté utilizando el teclado ahorrará energía.
- El tiempo de funcionamiento disminuye con temperaturas muy bajas.
- El estado de los conectores de la batería. Asegúrese de que los conectores de la batería estén siempre limpios, limpiándolos con un paño seco antes de instalar la batería.

## Retención de los datos al apagar el ordenador

Cuando apaga el ordenador con la batería totalmente cargada, la batería retendrá los datos durante los períodos de tiempo siguientes.

Tipo de batería	Estado y tiempo de retención
<b>Batería de 4 celdas</b>	aproximadamente 3 horas (modo Suspender) aproximadamente 14 días (modo Apagado)
<b>Batería RTC</b>	alrededor de 3 meses

*Tiempo de retención*

## Extensión de la vida útil de la batería

Para maximizar la vida útil de las baterías:

- Al menos una vez al mes, desconecte el ordenador de la toma de corriente y utilícelo alimentado mediante batería hasta que ésta se descargue totalmente. Antes de hacerlo, siga estos pasos:
  1. Apague el ordenador.
  2. Desconecte el adaptador de CA y encienda el ordenador. Si no se enciende, continúe con el paso 4.
  3. Utilice el ordenador alimentado mediante batería durante cinco minutos. Si la batería proporciona al menos cinco minutos de alimentación, continúe utilizándolo hasta que la batería se descargue completamente. Si el LED de batería parpadea o existe cualquier otra advertencia de que la batería está a bajo nivel, continúe con el paso 4.
  4. Conecte el adaptador de CA al ordenador y el cable de alimentación a una toma eléctrica. El LED de la batería debería iluminarse en verde parpadeando lentamente para indicar que se está cargando la batería. Si el indicador de batería no se ilumina, ello indica que no se está suministrando energía. Compruebe las conexiones del adaptador de CA y del cable de alimentación.

5. Cargue la batería hasta que el indicador **Batería** se ilumine en color verde.
  - Si posee una batería auxiliar, alterne las baterías.
  - Si no utiliza el sistema por un período de tiempo largo, superior a un mes, extraiga la batería.
  - Desconecte el adaptador de CA cuando la batería esté totalmente cargada. La sobrecarga de la batería hace que esta se caliente, lo que provoca que se reduzca su vida útil.
  - Si no va a utilizar el ordenador durante más de ocho horas, desconecte el adaptador de CA.
  - Almacene la batería de repuesto en un lugar fresco y seco, fuera de la luz directa del sol.

## Sustitución de la batería

Cuando la batería llega al final de su vida útil necesitará instalar una nueva. Si el indicador **Batería** parpadea en color verde después de recargar totalmente la batería, necesitará sustituir la batería.

Es posible que también deba reemplazar una batería por otra de recambio cuando esté utilizando el ordenador sin acceso a una fuente de alimentación de CA. Este apartado explica la forma de extraer e instalar la batería.

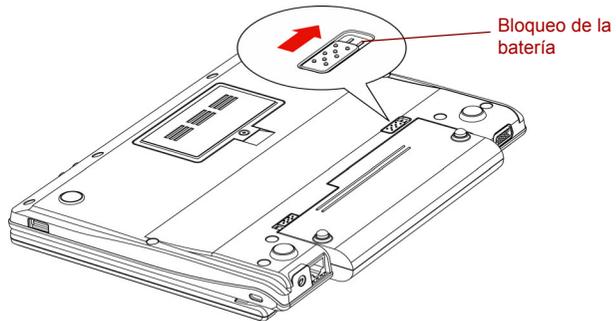
## Extracción de la batería

Para extraer una batería descargada, siga los pasos que se detallan a continuación:



- *Cuando manipule la batería, tenga cuidado de no provocar un corto circuito al poner en contacto los conectores con otros objetos metálicos. Asimismo, evite que reciba golpes; no raye ni destruya la cubierta, ni doble la batería.*
- *No extraiga la batería cuando el ordenador se encuentre en modo Suspender. Los datos se almacenan en la RAM, por lo que, si se interrumpe la alimentación del sistema, dichos datos se perderán.*
- *En el modo de hibernación, los datos se perderán si extrae la batería o desconecta el adaptador de CA antes de que terminen de guardarse los datos. Espere a que se apaguen los indicadores Disco, de unidad de disco óptico y de dispositivo externo.*

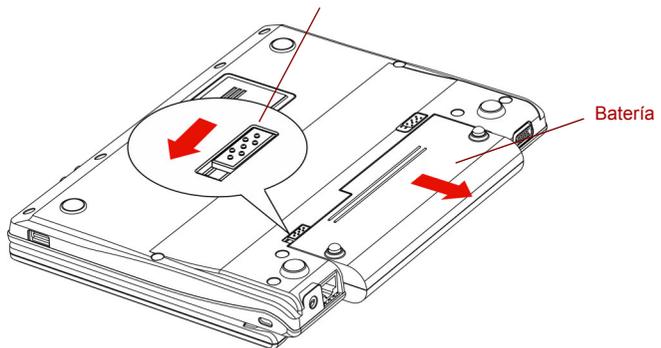
1. Guarde el trabajo.
2. Apague el ordenador. Asegúrese de que está apagado el indicador de **Alimentación**.
3. Retire todos los cables conectados al ordenador.
4. Dé la vuelta verticalmente al ordenador con la parte posterior orientada hacia usted.
5. Deslice el pestillo de bloqueo de la batería hacia la posición de desbloqueo.



*Deslice el pestillo de bloqueo a la posición de desbloqueo*

6. Deslice el pestillo de liberación de la batería para liberar la batería y poder extraerla. Seguidamente, saque la batería hacia el exterior.

*Pestillo de liberación de la batería*



*Extracción de la batería*

7. Tire de la batería hacia delante para extraerla.



*Por seguridad medioambiental, no tire la batería gastada. Devuélvala a su distribuidor de TOSHIBA.*

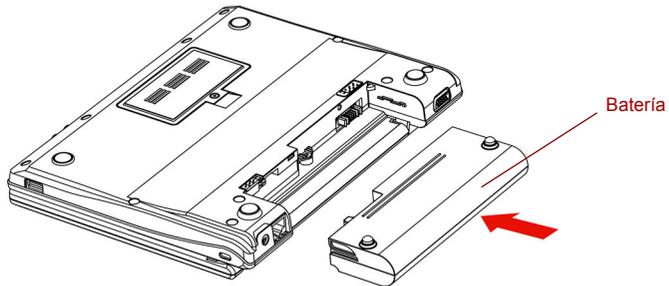
## Instalación de la batería

Para instalar la batería, siga estos pasos.



*La batería del ordenador es de iones de litio y puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente la batería recomendada por TOSHIBA.*

1. Asegúrese de que está apagado el ordenador y de que desconecta todos los cables.
2. Introduzca la batería.



*Instalación de la batería*

3. Presione la batería hasta que quede firmemente asentada.
4. Deslice el pestillo de bloqueo de la batería hacia la posición de bloqueo.

## Arranque del ordenador con palabra clave

Si ya ha registrado una contraseña, introduzca la contraseña manualmente para arrancar el ordenador:

Para arrancar el ordenador con la contraseña de usuario, siga estos pasos:

1. Desconecte la alimentación como se describe en el Capítulo 3, [Para empezar](#). Aparecerá el siguiente mensaje:

**Nombre de usuario**



*En estos momentos, las teclas directas **FN + F1** a **F9** no funcionarán. No obstante, funcionarán cuando introduzca la contraseña.*

2. Introduzca la contraseña.
3. Pulse **Enter**.

## Modos de activación

El ordenador cuenta con los siguientes modos de funcionamiento:

- **Inicialización:** El ordenador se apaga sin guardar datos. Guarde siempre el trabajo realizado antes de apagar el ordenador en modo inicialización.
- **Hibernación:** Los datos existentes en memoria se guardan en el disco duro.
- **Suspensión:** Los datos se mantienen en la memoria principal del ordenador.

### Utilidades Linux

Puede especificar la configuración en Administración de energía.

### Teclas directas

Puede utilizar las teclas directas **Fn + F2** para entrar en modo de hibernación. Consulte el Capítulo 5, *El teclado* para obtener información detallada.

### Encendido/apagado mediante el panel

Puede configurar el ordenador para que se apague automáticamente al cerrar el panel de visualización. Cuando se abre el panel, el ordenador se enciende en modo de suspensión o hibernación, pero no en modo de inicialización.

### Apagado automático del sistema

Esta función apaga el sistema automáticamente si no lo utiliza durante un período de tiempo definido. El sistema se apaga en modo de suspensión o hibernación.

# Capítulo 7

## Configuración y contraseñas de la BIOS

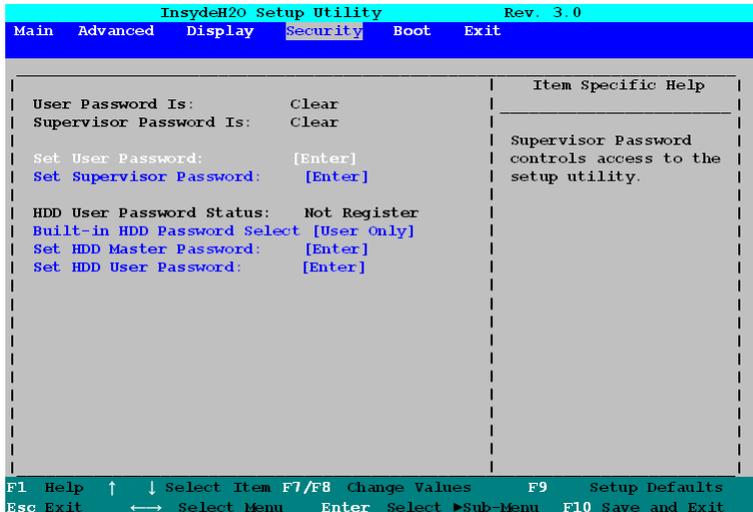
En este capítulo se explica cómo utilizar la BIOS para establecer contraseñas de usuario y supervisor.

### Acceso al menú de configuración de la BIOS

Para iniciar la utilidad, pulse “F2” para entrar en el menú de configuración de la BIOS durante el arranque del ordenador.

#### Menú de configuración de la BIOS

Al entrar en el menú de configuración de la BIOS, elija el elemento **Seguridad** para cambiar o modificar la **Contraseña de usuario** o la **Contraseña de supervisor**.



*Menú de configuración de la BIOS*

## Contraseña

### Contraseña de usuario/contraseña de supervisor

Esta opción permite definir o anular el password de usuario para activación.

Para introducir una contraseña de usuario:

1. Introduzca una contraseña de un máximo de 10 caracteres. La cadena de caracteres que introduzca aparecerá como una cadena de asteriscos. Por ejemplo, si introduce una contraseña formada por cuatro caracteres, aparecerá lo siguiente:

**Palabra clave: \*\*\*\***

2. Haga clic en el botón ENTER. Aparecerá el siguiente mensaje, que le permitirá verificar la contraseña introducida.

**Verificar palabra clave:**

3. Si las cadenas de caracteres coinciden, la contraseña se registra al hacer clic en Aceptar. Si no coinciden, aparecerá el mensaje siguiente. Deberá repetir el procedimiento desde el paso 1.

**Las contraseñas no son iguales. Pulse ENTER para continuar.**

Si introduce la contraseña incorrectamente tres veces seguidas, el ordenador se apagará. No podrá acceder a la opción de contraseña del menú de configuración de la BIOS. En este caso, deberá apagar el ordenador y volver a encenderlo para intentar realizar de nuevo el mismo procedimiento.

## Prioridad de arranque

### Opciones de prioridad de arranque

Esta ficha permite seleccionar la secuencia de arranque del ordenador.

Para cambiar la unidad de arranque, siga estos pasos.

1. Mantenga pulsada la tecla **F12** y arranque el ordenador.
2. Utilice las teclas de cursor arriba/abajo para seleccionar el dispositivo deseado y pulse **ENTER**.
  - Si se ha definido un password de supervisor, no aparecerá el menú anterior cuando se utilice el password de usuario para arrancar el ordenador.
  - Si pulsa una tecla distinta de las anteriores o si el dispositivo seleccionado no está instalado, el sistema arrancará conforme a la configuración establecida actualmente en el menú de configuración de la BIOS.

## USB

### *Legacy USB Support (compatibilidad con USB antiguo)*

Utilice esta opción para activar o desactivar la Emulación de legado USB. Aunque el sistema operativo no admita USB, podrá utilizar un ratón y un teclado USB configurando el elemento **Emulación de legado USB** con el valor Activado.

<b>Activado</b>	Activa la emulación de legado USB. (Valor predeterminado)
<b>Desactivada</b>	Desactiva la emulación de legado USB.

### *Inactividad y carga USB*

El ordenador puede suministrar energía de bus USB (CC de 5V) al puerto USB aunque el ordenador esté apagado. Con “apagado” nos referimos al modo de inactividad, al modo de hibernación y al estado apagado. Esta función sólo puede utilizarse para puertos que admitan la función Inactividad y carga USB (denominados en lo sucesivo “puertos compatibles”)

Los puertos compatibles son puertos USB que tengan el símbolo (⚡). Puede utilizar la “función Inactividad y carga USB” para cargar determinados dispositivos externos compatibles con USB, como teléfonos móviles o reproductores de música portátiles.

No obstante, la “función Inactividad y carga USB” puede no funcionar con determinados dispositivos externos aunque sean compatibles con la especificación USB. En estos casos, encienda el ordenador para cargar el dispositivo.



- Cuando la “función Inactividad y carga USB” se establezca como [Activada], se suministrará energía de bus USB (CC 5V) a los puertos compatibles aunque el ordenador esté apagado. La energía de bus USB (CC 5V) se suministra igualmente a los dispositivos externos conectados a los puertos compatibles. Sin embargo, algunos dispositivos externos no pueden cargarse exclusivamente mediante energía de bus USB (CC 5V). Póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para conocer las especificaciones del dispositivo externo y compruébelas cuidadosamente antes de utilizarlo.
- La carga mediante la función Inactividad y carga USB para cargar dispositivos externos lleva más tiempo que cargar los dispositivos con sus correspondientes cargadores.
- Si se conectan dispositivos externos a puertos compatibles y el adaptador de CA no está conectado al ordenador, la batería del ordenador se agotará aunque el ordenador esté apagado. Por este motivo, recomendamos conectar el adaptador de CA al ordenador cuando utilice la función Inactividad y carga USB.
- Los dispositivos externos conectados a la energía de bus USB (CC 5V) que interactúan con el ordenador apagado pueden estar operativos en todo momento.
- Si se produce una sobrecarga de corriente de los dispositivos externos conectados a los puertos compatibles, el suministro de energía de bus USB (CC 5V) puede detenerse por motivos de seguridad.



Los clips de papel o las horquillas del pelo metálicas generan calor si entran en contacto con los puertos USB. Evite que los puertos USB entren en contacto con productos metálicos, por ejemplo, al transportar el ordenador en un bolso.

La configuración predeterminada es [Desactivada]. El cambio de la configuración a [Activada] permite el uso de esta función.

Existen dos modos, Modo 1 y Modo 2 en [Activada]. Para uso normal, establezca la configuración en Modo 1.



Si la función no funciona con la configuración en Modo 1, cámbiela a Modo 2. Es posible que algunos dispositivos externos no puedan utilizar esta función en ninguno de estos modos. Si sucede esto, cambie la configuración a [Desactivada]

<b>Activada (Modo 1)</b>	Activa la función de inactividad y carga USB.
<b>Desactivada (Modo 2)</b>	Activa la función de inactividad y carga USB.
<b>Desactivada</b>	Desactiva la función de inactividad y carga USB (valor predeterminado).

## LAN

### Activación mediante LAN

Esta función permite al ordenador encenderse al recibir una señal de activación desde la LAN.

<b>Activado</b>	Habilita la activación mediante LAN (predeterminado).
<b>Desactivada</b>	Deshabilita la activación mediante LAN.



*No instale ni extraiga un módulo de memoria opcional mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.*



*La función de Activación mediante LAN no funciona sin el adaptador de CA. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.*

# Capítulo 8

## Dispositivos opcionales

Los dispositivos opcionales permiten ampliar las prestaciones y la versatilidad del ordenador. A través de los distribuidores TOSHIBA se encuentran disponibles los siguientes dispositivos opcionales:

### Tarjetas/memoria

- Tarjetas SD, MS, MS Pro
- Ampliación de memoria
- Tarjeta SIM

### Dispositivos de alimentación

- Batería adicional (4 celdas)
- Adaptador de CA adicional

### Dispositivos periféricos

- Kit de disquetera USB
- Monitor externo

### Otros

- Anclaje de seguridad

## Ranura Multitarjetas

El ordenador está equipado con una ranura Multitarjetas de soportes digitales que admite tarjetas de memoria Secure Digital (SD)/Memory Stick (MS)/Memory Stick Pro (MS Pro). Esta ranura le permite transferir fácilmente datos de dispositivos, tales como cámaras digitales y PDA (asistentes personales digitales), que utilicen tarjetas de memoria SD/MS/MS Pro.

Consulte a continuación las capacidades de las tarjetas:

Tipo de tarjeta	Capacidades
<b>SD</b>	8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB
<b>MS</b>	8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB
<b>MS Pro</b>	256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB

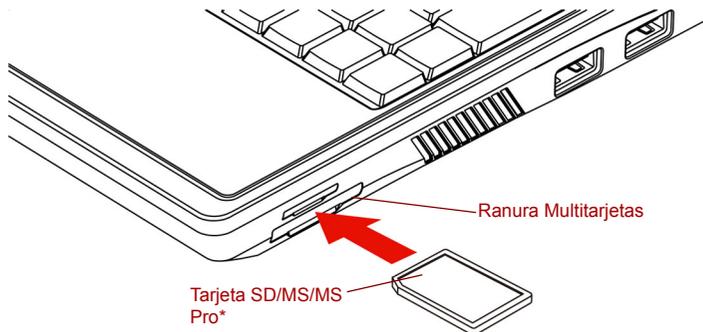


El logotipo de la tarjeta de memoria SD es .

### Instalación de una tarjeta SD/MS/MS Pro

Para instalar la tarjeta de memoria, siga estos pasos.

1. Introduzca la tarjeta de memoria.
2. Presione con suavidad para asegurar una conexión firme.



\*La forma de la tarjeta depende de la tarjeta adquirida

*Introducción de la tarjeta de memoria*



Quando mueva el ordenador, extraiga la tarjeta de memoria de la ranura.

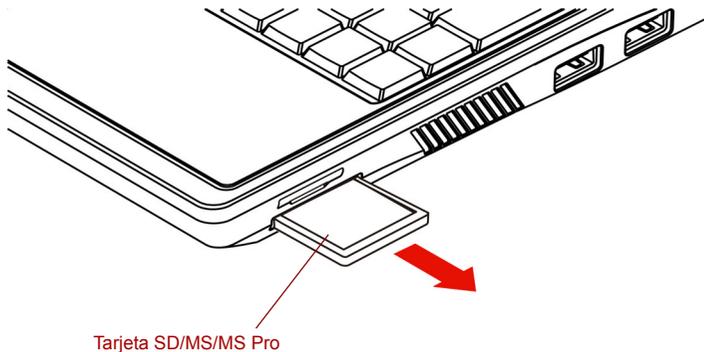


- *Tenga cuidado de que no penetren objetos externos por la ranura Multitarjetas. Un clip u otro objeto similar puede dañar los circuitos del ordenador.*
- *Asegúrese de que la tarjeta SD/MS/MS Pro esté bien orientada antes de introducirla.*
- *Memory Stick Duo/PRO Duo y el adaptador Memory Stick no son compatibles con la ranura Multitarjetas. No inserte módulos Memory Stick Duo/PRO Duo en la ranura. Los datos pueden perderse o resultar dañados si utiliza cualquier tarjeta no compatible.*
- *Dos tipos de tarjetas no funcionan a la vez. Cuando utilice la ranura Multitarjetas, introduzca sólo una tarjeta.*
- *La tarjeta está diseñada de forma que sólo pueda introducirse en un sentido. No la fuerce para que penetre en la ranura.*
- *Para obtener más información sobre el uso de tarjetas de memoria, consulte los manuales que acompañan a las tarjetas*

### Extracción de una tarjeta SD/MS/MS Pro

Para extraer la tarjeta de memoria, siga estos pasos.

1. Tire directamente de la tarjeta de memoria situada en el zócalo para expulsarla.
2. Sujete la tarjeta y retírela.



*Extracción de la tarjeta de memoria introducida*



- *Asegúrese de que el indicador de la ranura Multitarjetas se apaga antes de extraer la tarjeta o apagar el ordenador. Si extrae la tarjeta o apaga el ordenador mientras el ordenador está accediendo a la tarjeta, podría perder datos o dañar la tarjeta.*
- *No extraiga la tarjeta de memoria introducida del lector Multitarjetas cuando el ordenador esté en modo Suspender o Hibernación. Si lo hace, el ordenador puede funcionar de manera inestable o se pueden perder los datos de la tarjeta de memoria.*
- *No apague el ordenador ni lo haga entrar en modo Suspender o Hibernación mientras se esté transfiriendo datos. El ordenador podría quedar inestable o podrían perderse datos.*

## Ampliación de memoria

Puede instalar memoria adicional en el zócalo para módulo de memoria para aumentar la cantidad de memoria RAM del ordenador.

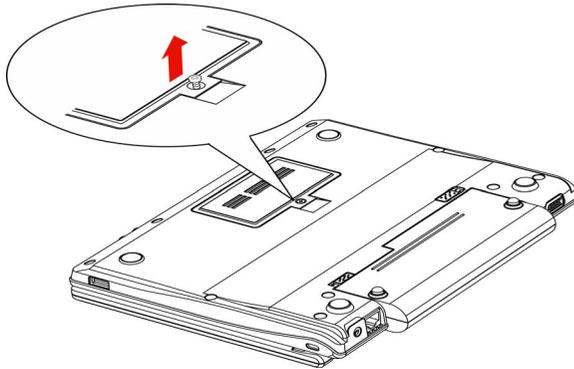
### Instalación de un módulo de memoria

Para instalar un módulo de memoria, asegúrese de que el ordenador se encuentra en modo de inicialización y, seguidamente:

1. Apague el ordenador en modo de inicialización. Consulte el apartado [Apagado del ordenador](#) del Capítulo 3.



- *Si utiliza el ordenador durante largo tiempo, los módulos de memoria se calentarán. En este caso, deje que los módulos de memoria alcancen la temperatura ambiente antes de sustituirlos.*
  - *No intente instalar un módulo de memoria con el ordenador encendido o en estado de suspensión o hibernación. El ordenador y el módulo de memoria pueden resultar dañados.*
2. Retire todos los cables conectados al ordenador.
  3. Dé la vuelta al ordenador y extraiga la batería (consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).)
  4. Retire un tornillo que asegura la cubierta del módulo de memoria.
  5. Levante la cubierta.

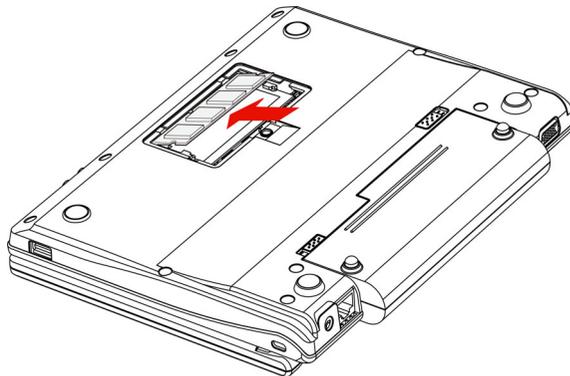


*Extracción de la cubierta*

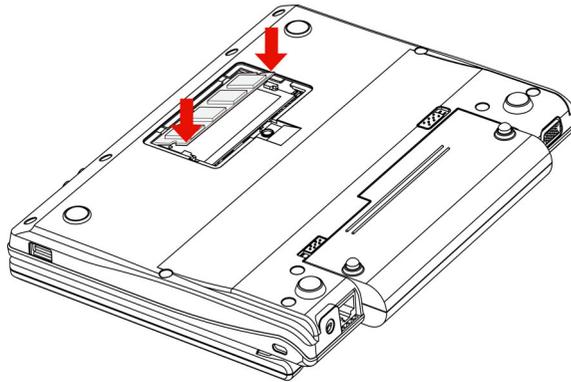
6. Inserte el módulo de memoria en el conector del ordenador. Presione el módulo cuidadosa y firmemente para lograr una buena conexión.
7. Empuje el módulo hacia abajo para que quede plano y sujeto mediante dos pestillos.



*No toque los conectores del módulo de memoria o del ordenador. Cualquier residuo depositado en los mismos podría originar problemas de acceso.*



*Inserción del módulo de memoria*



*Cómo presionar el módulo de memoria hacia abajo*

8. Coloque la cubierta y asegúrela con un tornillo.
9. Cuando encienda el ordenador deberá reconocer automáticamente la capacidad de memoria total. Si no se reconoce, compruebe la conexión del módulo.

## Extracción de un módulo de memoria

Para extraer el módulo de memoria, asegúrese de que el ordenador está en modo de inicialización y, a continuación:

1. Apague el ordenador y retire todos los cables conectados a él.

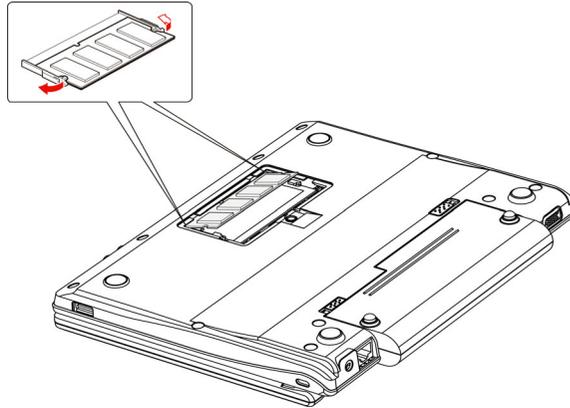


- *Si utiliza el ordenador durante largo tiempo, los módulos de memoria se calentarán. En este caso, deje que los módulos de memoria alcancen la temperatura ambiente antes de sustituirlos.*
- *No intente extraer un módulo de memoria con el ordenador encendido o en modo Suspender o Hibernación. El ordenador y el módulo de memoria pueden resultar dañados.*

2. Dé la vuelta al ordenador y extraiga la batería (consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación.](#))
3. Retire un tornillo que asegura la cubierta del módulo de memoria.
4. Levante la cubierta.
5. Utilice un objeto fino, como un bolígrafo, para presionar dos pestillos situados a ambos lados del módulo de memoria hacia el exterior. El módulo de memoria sobresaldrá.
6. Sujete el módulo de memoria por los lados y tire de él hacia el exterior.



*No toque los conectores del módulo de memoria o del ordenador. Cualquier residuo depositado en los mismos podría originar problemas de acceso.*



*Extracción del módulo de memoria*

7. Coloque la cubierta y asegúrela con un tornillo.

## Tarjeta SIM

Algunos modelos están equipados con una ranura para tarjetas SIM que admite una tarjeta SIM.

### Instalación de una tarjeta SIM

Para instalar una tarjeta SIM, siga estos pasos.

1. Apague el ordenador en modo de inicialización. Consulte el apartado [Apagado del ordenador](#) del Capítulo 3.
2. Retire todos los cables conectados al ordenador.
3. Introduzca la tarjeta SIM.
4. Presione con suavidad para asegurar una conexión firme.



- *Tenga cuidado de que no penetren objetos externos por la ranura Multitarjetas. Un clip u otro objeto similar puede dañar los circuitos del ordenador.*
- *La tarjeta está diseñada de forma que sólo pueda introducirse en un sentido. No la fuerce para que penetre en la ranura.*
- *No toque los conectores de la tarjeta de SIM. Cualquier resto de suciedad depositado en ellos podría provocar problemas de acceso.*
- *Para obtener más información sobre el uso de tarjetas de memoria, consulte los manuales que acompañan a las tarjetas.*

## Extracción de la tarjeta SIM

Para extraer la tarjeta SIM, siga estos pasos.

1. Apague el ordenador en modo de inicialización. Consulte el apartado *Apagado del ordenador* del Capítulo 3.
2. Retire todos los cables conectados al ordenador.
3. Tire directamente de la tarjeta SIM situada en el zócalo para expulsarla.
4. Sujete la tarjeta y retírela.

## Adaptador de CA adicional

Si transporta con frecuencia el ordenador a lugares distintos, como por ejemplo de casa al trabajo, puede resultarle útil disponer de un adaptador de CA en cada uno de estos lugares para reducir el volumen de carga que es preciso transportar junto al ordenador.

## Kit de disquetera USB

El módulo de disquetera externa para disquetes de 3 ½ pulgadas se conecta al puerto USB.

## Monitor externo

Es posible conectar un monitor analógico externo al puerto para monitor externo del ordenador. El ordenador admite los modos de vídeo VGA y Super VGA. Para conectar un monitor, siga los pasos que se describen a continuación.



*La función de hibernación y suspensión se puede utilizar con un monitor externo. Sencillamente active la función de hibernación y suspensión para que el ordenador mantenga los datos tal y como se muestran en el monitor externo.*

1. Conecte el del monitor al puerto para monitor externo.
2. Encienda el monitor.

Al encender el ordenador, éste reconocerá el monitor externo de forma automática y determinará si es en color o monocromo.

Para modificar la configuración de pantalla, pulse **Fn + F3**. Si desconecta el monitor antes de apagar el ordenador, asegúrese de pulsar **Fn + F3** para cambiar la visualización interna. Consulte el Capítulo 5, *El teclado*, para obtener más información sobre el uso de las teclas directas para cambiar la configuración de visualización.



*Si ha configurado **LCD+RGB analógico** para la visualización del ordenador, deberá configurar la resolución de pantalla del ordenador con el mismo valor que el monitor externo u otro dispositivo, como un proyector.*

## Anclaje de seguridad

Los anclajes de seguridad permiten fijar el ordenador a una mesa u otro objeto pesado para dificultar su robo.

Fije un extremo del cable a una mesa y el otro a la ranura para anclaje de seguridad situada en el lateral izquierdo del ordenador.



# Capítulo 9

## Solución de problemas

TOSHIBA diseñó el ordenador para asegurar una máxima durabilidad. No obstante, si se presentase algún problema, los procedimientos que se describen a continuación pueden ayudar a determinar la causa.

Todos los lectores deberían familiarizarse con este capítulo. El conocer los problemas potenciales puede ayudar a prevenirlos antes de que ocurran.

### Proceso de solución de problemas

La resolución de problemas se verá facilitada en gran medida si sigue estas recomendaciones:

- Deténgase inmediatamente nada más reconocer la existencia de un problema. Cualquier otra acción puede causar daños o pérdida de datos. Se podría destruir información valiosa relacionada con el problema que podría ayudar a solucionarlo.
- Observe lo que ocurre. Anote lo que hace el sistema y las acciones que realizó inmediatamente antes de que surgiera el problema. Si tiene una impresora conectada, intente imprimir una copia de la pantalla pulsando la tecla PRTSC (impresión de pantalla o Imp pant) del ordenador.

Las preguntas y procedimientos que se ofrecen en este capítulo sirven a modo de orientación, es decir, no constituyen técnicas definitivas de resolución de problemas. Muchos problemas son de fácil resolución, pero en algunos casos es posible que necesite la ayuda de su distribuidor. Si necesita consultar con su distribuidor o con otros, deberá estar preparado para describir el problema de la forma más detallada posible.

### Lista de comprobación preliminar

Considere primero la solución más sencilla. Los elementos de esta lista de comprobación son de fácil resolución pero pueden causar lo que a primera vista parece ser un problema serio.

- Asegúrese de que enciende todos los dispositivos periféricos antes de encender el ordenador. Entre ellos se encuentran la impresora y cualquier otro dispositivo externo que esté utilizando.

- Apague el ordenador antes de conectar cualquier dispositivo externo. El ordenador reconocerá el nuevo dispositivo en cuanto se vuelva a encender.
- Compruebe que haya definido correctamente todas las opciones del programa de configuración.
- Compruebe todos los cables. ¿Están bien conectados? Un cable suelto puede causar errores de señal.
- Inspeccione todos los cables de conexión para asegurarse de que no hay ningún pin suelto.
- Asegúrese de que el disquete esté correctamente insertado en la unidad y de que la pestaña de protección contra escritura del disquete esté en la posición correcta.

Tome nota de todo lo que observa y mantenga un diario permanente de errores. Esto le ayudará a describir cualquier problema a su distribuidor. Si se trata de un problema recurrente, el diario podría ayudarle a identificar el problema con mucha más rapidez.

## Análisis del problema

En ocasiones, el sistema da pistas que pueden ayudarle a identificar el porqué de un funcionamiento inadecuado. Hágase las siguientes preguntas:

- ¿Qué parte del sistema no funciona correctamente? ¿El teclado? ¿Las disqueteras? ¿La unidad de disco duro? ¿La impresora? ¿La pantalla? Cada dispositivo produce síntomas diferentes.
- ¿Está correctamente configurado el sistema operativo? Compruebe las opciones de configuración.
- ¿Qué aparece en la pantalla? ¿Aparecen mensajes o caracteres aleatorios? Imprima una copia de la pantalla si tiene una impresora conectada. Consulte el significado de los mensajes en la documentación del software o del sistema operativo. Compruebe que todos los cables estén bien conectados. Un cable suelto puede causar señales erróneas o intermitentes.
- ¿Se ilumina algún icono? ¿Cuál? ¿En qué color? ¿Se mantiene encendido o parpadea? Anote todo lo que vea.

Registre todas sus observaciones para poder describirlas a su distribuidor.

<b>Software</b>	<p>El origen del problema puede estar en el software o en un disquete. Si no puede cargar un programa, el soporte (normalmente un disquete) o el programa pueden estar dañados. Intente cargar otra copia del programa.</p> <p>Si aparece un mensaje de error mientras utiliza un programa, consulte la documentación del software. Estos documentos suelen tener una sección sobre resolución de problemas o un resumen de los mensajes de error.</p> <p>A continuación, consulte cualquier mensaje de error en la documentación del sistema operativo.</p>
<b>Hardware</b>	<p>Si el problema no lo puede detectar en el software, compruebe el hardware. Compruebe primero los puntos de la lista de comprobación anterior. Si no consigue resolver el problema, intente identificar su origen. En la sección siguiente se ofrece una serie de listas de comprobación para los componentes y dispositivos periféricos individuales.</p>

## Lista de comprobación del hardware y del sistema

En este apartado se abordan los problemas que podrían estar provocados por el hardware o por los dispositivos periféricos conectados al ordenador. Pueden surgir problemas básicos en las áreas siguientes:

- Arranque del sistema
- Comprobación automática
- Alimentación
- Contraseña
- Teclado
- Panel LCD
- Unidad de disco duro
- Unidad de estado sólido
- Dispositivo de panel táctil
- Tarjeta SD/MS/MS Pro
- Tarjeta SIM
- Monitor externo
- Sistema de sonido
- USB
- Suspender/Hibernación
- LAN
- LAN inalámbrica

### Arranque del sistema

Si el ordenador no arranca de forma correcta, compruebe lo siguiente:

- Comprobación automática
- Fuentes de alimentación
- Contraseña de activación

## Comprobación automática

Al arrancar el ordenador, se ejecutará la comprobación de forma automática y aparecerá lo siguiente en pantalla:

```
TOSHIBA Leading Innovation>>>
```

Este mensaje permanecerá en pantalla unos segundos.

Si la comprobación automática concluye con éxito, el ordenador intentará cargar el sistema operativo. Según cómo se haya definido la Prioridad de arranque en el programa Hardware Setup, el ordenador intentará cargar primero desde la unidad A, luego desde la unidad C o a la inversa.

Si se presenta cualquiera de las condiciones siguientes, la comprobación automática habrá fallado:

- El ordenador se para y no emite información o mensajes.
- Aparecen caracteres aleatorios en pantalla y el sistema no funciona como es debido.
- Aparece un mensaje de error en pantalla.

Apague el ordenador y compruebe todas las conexiones de cables.

Si vuelve a fallar la comprobación automática, póngase en contacto con su distribuidor.

## Alimentación

Cuando el ordenador no está enchufado a un adaptador de CA, la fuente de alimentación principal es la batería. Pero el ordenador dispone de una serie de recursos de alimentación aparte de la batería, como la fuente de alimentación inteligente y la batería del reloj de tiempo real (o batería RTC). Dichos recursos están interrelacionados y cualquiera de ellos puede causar un problema aparente de alimentación. En esta sección encontrará listas de comprobación para el adaptador de CA y la batería principal. Si no puede resolver un problema después de seguir los consejos de la lista, la causa podría residir en otra fuente de alimentación. En tal caso, póngase en contacto con su distribuidor.

### ***Desactivación por recalentamiento***

Si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel excesivamente alto, el ordenador se apagará automáticamente.

### ***Alimentación de CA***

Si tiene problemas al arrancar el ordenador con el adaptador de CA conectado. Consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación* para obtener más información.

---

Problemas	Procedimiento
El adaptador de CA no proporciona alimentación al ordenador.	Compruebe las conexiones del cable. Asegúrese de que el cable esté bien conectado al ordenador y a la toma de corriente. <hr/> Verifique el estado del cable y de sus terminales. Si el cable está deshilachado o dañado, sustitúyalo. Si las terminales están sucias, límpielas con algodón o con un paño limpio. <hr/> Si sigue sin poder utilizar el ordenador con el adaptador de CA, póngase en contacto con su distribuidor.

---

### **Batería**

Si sospecha que existe un problema con la batería, compruebe la conexión DC IN y el indicador Batería. Para obtener información sobre los indicadores y el funcionamiento de la batería, consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).

Problemas	Procedimiento
La batería no enciende el ordenador.	La batería puede estar descargada. Conecte el adaptador de CA para recargar la batería.

---

Problemas	Procedimiento
La batería no se carga con el adaptador de CA conectado (el <b>indicador Batería</b> no se ilumina en verde).	<p>Si la batería se ha descargado por completo, no empezará a cargarse inmediatamente. Espere un poco.</p> <p>Si aún no se carga la batería, compruebe que haya corriente en el enchufe. Compruébelo enchufando una lámpara. Si no funciona, pruebe otra fuente de alimentación</p> <p>Compruebe si la batería está caliente o fría al tacto. Si está demasiado caliente o fría, no se cargará correctamente. Deje que alcance la temperatura ambiente.</p> <p>Desenchufe el adaptador de CA y retire la batería para comprobar si las terminales están limpias. Si no lo están, pase un paño suave y limpio previamente impregnado en alcohol.</p> <p>Conecte el adaptador de CA y vuelva a colocar la batería. Asegúrese de que esté bien asentada.</p> <p>Compruebe el indicador de Batería. Si no se ilumina, deje que el ordenador cargue la batería durante al menos 20 minutos. Si el indicador Batería se ilumina pasados 20 minutos, deje que la batería continúe cargándose durante al menos otros 20 antes de encender el ordenador.</p> <p>Si el indicador sigue sin iluminarse, la batería podría encontrarse al final de su vida útil. Sustituya la batería.</p> <p>Si no cree que esté al final de su vida útil, consulte a su distribuidor.</p>
La batería no funciona el tiempo previsto	<p>Si carga a menudo una batería parcialmente cargada, es posible que no se cargue completamente. Descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla.</p> <p>Compruebe los valores de consumo en Administración de energía. Plantéese la posibilidad de utilizar un modo de ahorro energético.</p>

## Contraseña

Problemas	Procedimiento
No puede introducir la contraseña	Consulte el apartado de contraseñas del capítulo 7, <a href="#">Configuración y contraseñas de la BIOS</a> .

## Teclado

Los problemas de teclado pueden tener su origen en la configuración de arranque. Para obtener más información, consulte el Capítulo 5, *El teclado*.

Problemas	Procedimiento
Algunas teclas alfabéticas generan números.	Compruebe si está seleccionado el teclado numérico superpuesto. Pulse <b>Fn + F11</b> y pruebe a escribir de nuevo.
Los caracteres que aparecen en pantalla carecen de sentido.	Asegúrese de que el software que está utilizando no está reasignando el teclado. La reasignación implica el cambio de significado de las teclas. Consulte la documentación del software.  Si continúa sin poder utilizar el teclado, póngase en contacto con su distribuidor

## Panel LCD

Algunos problemas que aparentemente tienen su origen en la pantalla LCD pueden en realidad estar relacionados con la configuración del ordenador.

Problemas	Procedimiento
No se visualiza nada.	Pulse las teclas directas <b>Fn + F3</b> para cambiar la prioridad de visualización y asegurarse así de que no esté definida para un monitor externo.
Aparecen marcas en la pantalla LCD.	Puede que dichas marcas procedan del contacto con el teclado o el panel táctil. Pase suavemente un paño seco y limpio por el panel LCD. Si las marcas no desaparecen, utilice un limpiador de LCD. Asegúrese de que el LCD está totalmente seco antes de cerrarlo.
Los problemas descritos anteriormente siguen sin resolverse o existen otros problemas.	Consulte la documentación del software para determinar si está originando la dificultad.  Póngase en contacto con el distribuidor si continúa el problema.

## Unidad de disco duro

Problemas	Procedimiento
El ordenador no arranca desde el disco duro.	Compruebe si hay un disquete en la disquetera o un CD/DVD en la unidad de discos ópticos. Extraiga cualquier disco y/o CD/DVD.  Puede haber un problema con los archivos del sistema operativo. Consulte la documentación del sistema operativo.

Problemas	Procedimiento
Funcionamiento demasiado lento.	<p>Los archivos pueden estar fragmentados. Ejecute SCANDISK y el desfragmentador para verificar el estado de los archivos y del disco. Consulte la documentación del sistema operativo o la AYUDA en línea para obtener información sobre cómo ejecutar SCANDISK y el desfragmentador.</p> <hr/> <p>Vuelva a formatear el disco duro como último recurso. A continuación, vuelva a cargar el sistema operativo y demás ficheros.</p> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## Dispositivo de señalización

Si está utilizando un ratón USB, consulte también el apartado *USB* de este capítulo y la documentación del ratón.

### Panel táctil

Problemas	Procedimiento
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del panel.	Es posible que el sistema esté ocupado. Si el puntero tiene forma de reloj de arena, espere a que recupere su forma habitual e intente moverlo de nuevo.
El doble toque no funciona.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad de doble clic en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Haga clic en <b>Configuración</b>.</li> <li>Haga clic en el elemento del <b>ratón</b>.</li> <li>Mueva la barra deslizante de <b>Velocidad de doble clic</b> para realizar el ajuste.</li> <li>Compruebe la configuración según se indica.</li> </ol>
El puntero del ratón se mueve demasiado lento o demasiado rápido.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Haga clic en <b>Configuración</b>.</li> <li>Haga clic en el elemento del <b>ratón</b>.</li> <li>Mueva la barra deslizante de <b>Aceleración</b> para realizar el ajuste.</li> </ol>

Problemas	Procedimiento
Cuando la reacción del panel táctil sea sensible o demasiado lenta.	<p>Ajuste la sensibilidad al tacto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en <b>Configuración</b>.</li> <li>2. Haga clic en el elemento del <b>ratón</b>.</li> <li>3. Mueva la barra deslizante de <b>Sensibilidad</b> para realizar el ajuste.</li> </ol> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## Tarjeta SD/MS/MS Pro

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Problemas	Procedimiento
Se produce un error de tarjeta de memoria.	<p>Vuelva a colocar la tarjeta de memoria para asegurarse de que está firmemente conectada.</p> <p>Consulte la documentación de la tarjeta.</p>
No puede grabar en la tarjeta de memoria.	<p>Asegúrese de que no está protegida contra escritura.</p>
No puede leer un archivo.	<p>Asegúrese de que el archivo de destino está en la tarjeta de memoria introducida en la ranura.</p> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## Tarjeta SIM

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Problemas	Procedimiento
Se produce un error de tarjeta SIM	<p>Extraiga la tarjeta SIM del ordenador, asegúrese de que esté bien orientada y vuelva a introducirla para asegurarse de que la conexión sea firme.</p> <p>Consulte la documentación de la tarjeta.</p> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## Monitor externo

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales* y la documentación del monitor.

Problemas	Procedimiento
No se enciende el monitor.	Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor externo esté en posición de encendido. Confirme que el cable de alimentación del monitor externo esté enchufado a una toma de corriente activa.
No se visualiza nada.	Pruebe a ajustar los mandos de contraste y brillo del monitor externo.  Pulse las teclas directas <b>Fn + F3</b> para cambiar la prioridad de visualización y asegurarse así de que no esté definida para la pantalla interna.
Se produce un error de pantalla.	Compruebe que el cable que conecta el monitor externo al ordenador esté bien conectado.  Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

## Sistema de sonido

Problemas	Procedimiento
No se percibe ningún sonido.	Compruebe la configuración de volumen del software.  Asegúrese de que sea firme la conexión del auricular.  Compruebe las preferencias de sonido. Asegúrese de que la función de sonido está activada y que los valores de dirección de E/S, nivel de interrupción y DMA son los adecuados para el software y que no entren en conflicto con otros dispositivos de hardware que pueda haber conectados al ordenador.  Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

## USB

Consulte también la documentación del dispositivo USB.

Problemas	Procedimiento
El dispositivo USB no funciona.	<p>Compruebe que sea firme la conexión entre los puertos USB del ordenador y el dispositivo USB.</p> <p>Asegúrese de que estén correctamente instalados los controladores de dispositivos.</p> <p>Aunque utilice un sistema operativo incompatible con USB, podrá utilizar un ratón USB y/o un teclado USB.</p> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## Suspender/Hibernación

Problemas	Procedimiento
El sistema no entra en modo de suspensión/hibernación	<p>¿Está abierto el reproductor de audio?</p> <p>El sistema podría no entrar en el modo de suspensión/hibernación si el reproductor de audio está reproduciendo una selección o ha acabado de reproducir una selección. Cierre el reproductor de audio antes de seleccionar suspensión/hibernación.</p> <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

## LAN

Problemas	Procedimiento
No logra acceder a una LAN.	<p>Compruebe que la conexión del cable entre el conector para LAN y el concentrador o HUB de la LAN sea firme.</p>
Activación mediante LAN	<p>Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado. La función de Activación mediante LAN que no funciona consume energía aunque el sistema esté apagado.</p> <p>Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN.</p>

## LAN inalámbrica

Si los siguientes procedimientos no logran restaurar el acceso a la LAN, consulte al administrador de la LAN. Para más información sobre comunicaciones inalámbricas, consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Problemas	Procedimiento
No logra acceder a una LAN inalámbrica.	Asegúrese de que el interruptor de comunicación inalámbrica está activado.  Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN.

## Servicio técnico de TOSHIBA

Si necesita ayuda adicional para utilizar el ordenador o si tiene problemas con su funcionamiento, puede que necesite ponerse en contacto con TOSHIBA para obtener servicio técnico adicional.

### Antes de llamar

Puesto que algunos de los problemas que surgen pueden estar relacionados con el sistema operativo o con el software que está utilizando, es importante investigar primero otras fuentes de asistencia. Antes de ponerse en contacto con TOSHIBA, intente lo siguiente:

- Revise los apartados de solución de problemas de la documentación entregada con el software y/o los dispositivos periféricos.
- Si se produce un problema cuando está ejecutando aplicaciones de software, consulte la documentación del software para localizar sugerencias sobre la solución de problemas. Llame al servicio técnico de la empresa de software en cuestión para obtener ayuda.
- Consulte al distribuidor del que adquirió el ordenador y/o el software. Suele ser la fuente de información y ayuda más actualizada.

### A dónde dirigirse

Si todavía sigue sin solucionar el problema y sospecha que está relacionado con el hardware, escriba a TOSHIBA a la dirección que se indica en la lista adjunta al folleto de la garantía o visite <http://www.toshiba-europe.com> en Internet.

# Capítulo 10

## Descargos de responsabilidad legal

En este capítulo se indica la información de Advertencias (descargos de responsabilidad) aplicable a los ordenadores TOSHIBA. En el texto de este manual, se utiliza \*XX para indicar las descripciones de advertencias que afectan a los ordenadores TOSHIBA.

Las descripciones de este manual que afectan a este ordenador se marcan con \*XX azul. Al hacer clic en \*XX, aparecerá la descripción correspondiente.

### CPU\*1

Descargo de responsabilidad por el rendimiento de la unidad central de procesamiento ("CPU").

El rendimiento de la CPU del ordenador puede diferir de las especificaciones en las siguientes circunstancias:

- utilización de determinados productos periféricos externos
- utilización de alimentación mediante batería en lugar de alimentación de CA
- utilización de determinados medios, gráficos generados por ordenador o aplicaciones de vídeo
- utilización de líneas telefónicas estándar o conexiones de red lentas
- utilización de software de modelación complejo, como las aplicaciones de diseño asistido por ordenador de gama alta
- utilización de varias aplicaciones o funcionalidades de manera simultánea
- utilización del ordenador en áreas con baja presión de aire (altitud elevada > 1,000 metros o > 3,280 pies sobre el nivel del mar)
- utilización del ordenador a temperaturas fuera del intervalo de 5°C a 30°C (de 41°F a 86°F) o > 25°C (77°F) a altitud elevada (todas las referencias de temperatura son aproximadas y pueden variar dependiendo del modelo específico de ordenador. Para obtener más información, consulte la documentación del PC o visite el sitio Web de Toshiba: <http://www.pcsupport.toshiba.com>).

El rendimiento de la CPU puede diferir también de las especificaciones debido a la configuración del diseño.

En algunas situaciones, el ordenador puede apagarse automáticamente. Se trata de una función de protección normal diseñada para reducir el riesgo de pérdida de datos o daños en el producto cuando las condiciones externas no son las recomendadas. Para evitar el riesgo de pérdida de datos, cree siempre copias de seguridad de los datos de manera periódica almacenándolas en soportes de almacenamiento externos. Para lograr un rendimiento óptimo, utilice el ordenador sólo en las condiciones recomendadas. Consulte las restricciones adicionales incluidas en la documentación del producto. Póngase en contacto con el servicio técnico de TOSHIBA; consulte el apartado del capítulo 9, *Solución de problemas* para obtener más información.

El ordenador lleva preinstalada una versión del sistema operativo de 32 bits, a no ser que se indique explícitamente que el sistema operativo es de 64 bits. Consulte <http://www.pcsupport.toshiba.com> para obtener más información.

## Memoria (sistema principal)\*2

El sistema gráfico del ordenador puede utilizar parte de la memoria principal del sistema para rendimiento gráfico, lo que puede reducir la cantidad de memoria del sistema disponible para otras actividades del ordenador. La cantidad de memoria principal del sistema asignada para gráficos puede variar dependiendo del sistema gráfico, de las aplicaciones utilizadas, del tamaño total de la memoria y de otros factores.

En los PC configurados con 1 GB de memoria de sistema, el espacio total de memoria de sistema disponible para las actividades del ordenador será considerablemente inferior y variará en función del modelo y la configuración del sistema.

## Duración de la batería\*3

La duración de la batería depende en gran medida del modelo, la configuración, las aplicaciones, la configuración de la administración de energía y las prestaciones utilizadas, así como de las variaciones naturales de rendimiento producidas por el diseño de componentes concretos. Las cifras publicadas de duración de batería se alcanzan en determinados modelos y configuraciones probadas por Toshiba en la fecha de publicación. El tiempo de recarga varía en función del uso. La batería puede no cargarse mientras el ordenador se utiliza con alimentación completa.

Después de un tiempo, la batería perderá su capacidad para cargarse totalmente y deberá sustituirla. Se trata de un fenómeno común a todas las baterías. Para adquirir una nueva batería, consulte la información sobre accesorios que se entrega con el ordenador o visite el sitio Web de Toshiba en <http://www.pcsupport.toshiba.com>.

## Capacidad de la unidad de disco duro\*4

1 Gigabyte (GB) representa  $10^9 = 1.000.000.000$  de bytes utilizando potencias de 10. Sin embargo, el sistema operativo del ordenador registra la capacidad de almacenamiento mediante potencias de 2 para la definición de  $1 \text{ GB} = 2^{30} = 1.073.741.824$  bytes y, por tanto, puede mostrar una capacidad de almacenamiento inferior. La capacidad de almacenamiento disponible se verá reducida si el producto incluye uno o más sistemas operativos preinstalados, tales como Ubuntu Netbook Remix y aplicaciones de software preinstaladas o contenido multimedia. La capacidad formateada real puede variar.

## LCD\*5

Con el tiempo, y dependiendo del uso del ordenador, el brillo de la pantalla LCD se deteriorará. Esta es una característica intrínseca de la tecnología LCD.

El brillo máximo sólo está disponible cuando el ordenador funciona con el modo de alimentación de CA. La luminosidad de la pantalla se verá reducida cuando el ordenador funcione con la batería, pero no podrá aumentar el brillo.

## Unidad de proceso de gráficos (GPU)\*6

El rendimiento de la unidad de proceso de gráficos (GPU) puede variar en función del modelo, la configuración de diseño, las aplicaciones, la configuración de administración de energía y las funciones utilizadas. El rendimiento de la GPU sólo se optimiza cuando el ordenador se utiliza en el modo de alimentación de CA, mientras que puede reducirse considerablemente al utilizarse con alimentación de batería.

## LAN inalámbrica\*7

La velocidad de transmisión y la distancia que puede alcanzar a través de la LAN inalámbrica varía dependiendo del entorno electromagnético circundante, los obstáculos, la configuración y el diseño del punto de acceso y el diseño del cliente y la configuración del software o del hardware.

La velocidad de transmisión real será inferior a la velocidad máxima teórica.

## Iconos no aplicables\*8

El chasis de determinados portátiles está diseñado para aceptar todas las configuraciones posibles para una serie de productos completa. Por tanto, tenga en cuenta que el modelo seleccionado puede no disponer de todas las funciones y especificaciones correspondientes a todos los iconos o interruptores mostrados en el chasis del portátil, a no ser que haya seleccionado todas esas funciones.

## Protección contra copia

La tecnología de protección anticopia incluida en ciertos soportes puede evitar o limitar la grabación o visualización del soporte.

## Inactividad y carga USB

La “función Inactividad y carga USB” puede no funcionar con determinados dispositivos externos aunque sean compatibles con la especificación USB. En estos casos, encienda el ordenador para cambiar el dispositivo.

# Apéndice A

## Especificaciones

En este apéndice se resumen las especificaciones técnicas del ordenador.

### Dimensiones físicas

Tamaño	
Con batería	225 (ancho) x 190,5 (largo) x 29,5 / 33 (alto) mm (no incluye las parte que sobresalen del cuerpo principal)
Sin batería	225 (ancho) x 178 (largo) x 29,5 / 33 (alto) mm (no incluye las parte que sobresalen del cuerpo principal)

### Requisitos ambientales

	Funcionamiento	Reposo
Temperatura ambiente	De 5°C a 35°C	De -20°C a 60°C
Humedad relativa	Del 20% al 80%	Del 10% al 90%
Altitud (con respecto al nivel del mar)	De 0 a 3,000 metros	de 0 a 10.000 metros

### Requisitos de alimentación

Adaptador de CA	■ 100-240 voltios de CA
	■ 50 ó 60 hercios (ciclos por segundo)
Ordenador	■ 19 V CC

# Apéndice B

## Controlador de pantalla

### Controlador de pantalla

El controlador de pantalla interpreta los comandos del software y los convierte en comandos de hardware que activan y desactivan píxeles concretos.

El controlador es de tipo Video Graphics Array (VGA; matriz de gráficos de vídeo) avanzado que admite Super VGA (SVGA) y Extended Graphics Array (XGA; matriz de gráficos ampliada) para el panel LCD interno y monitores externos.

Un monitor externo de alta resolución conectado al ordenador permite visualizar hasta 2048 píxeles horizontales por 1536 verticales y hasta 16 millones de colores.

El controlador de pantalla también controla el modo de vídeo, que emplea las normas industriales para gestionar la resolución de la pantalla y el número máximo de colores que pueden visualizarse.

Los programas escritos para un modo de vídeo concreto podrán ejecutarse en cualquier ordenador que admita el modo en cuestión.

El controlador de pantalla del ordenador admite todos los modos SVGA y XGA, que son las normas más utilizadas.



*Es posible que no se admitan algunos modos de pantalla en función del monitor externo que use.*



*Al ejecutar algunas aplicaciones (por ejemplo, una aplicación en 3D, de reproducción de vídeo, etc.), puede que observe interferencias, parpadeo o pérdida de fotogramas en la pantalla. En el caso de que esto suceda, ajuste la resolución de la pantalla, reduciéndola hasta que la imagen se muestre correctamente. También puede desactivar Windows Aero™ para resolver el problema.*

# Apéndice C

## LAN inalámbrica

Este apéndice ha sido confeccionado con la idea de ayudarle a configurar una red LAN inalámbrica con un mínimo de parámetros.

### Especificaciones de la tarjeta

<b>Factor de forma</b>	■ Minitarjeta
<b>Compatibilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estándar IEEE 802.11 para LAN inalámbricas</li> <li>■ Certificado Wi-Fi (Wireless Fidelity: fidelidad inalámbrica) otorgado por la Wi-Fi Alliance. El logotipo 'Wi-Fi CERTIFIED' es una marca de homologación de Wi-Fi Alliance.</li> </ul>
<b>Protocolo de acceso a soportes</b>	■ CSMA/CA (prevención de colisiones) con acuse de recibo (ACK)
<b>Velocidad de transmisión de datos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 54/48/36/24/18/9/6 Mb/s (Revisión G)</li> <li>■ 11/5,5/2/1 Mb/s (Revisión B)</li> </ul>

### Características de radio

Las características de radio de las tarjetas de LAN inalámbrica varían en función de:

- El país/la región en la que se adquirió el producto
- El tipo de producto

La comunicación inalámbrica suele estar restringida por la legislación local en materia de radio. Aunque los productos de conexión inalámbrica a red LAN inalámbrica están diseñados para su funcionamiento en la banda libre de licencia de 2,4 GHz, la normativa local en materia de radio puede restringir el uso del equipo de comunicaciones inalámbricas.



*Consulte el folleto informativo para el usuario para conocer la legislación que puede resultar aplicable en su país/región.*

---

### **Frecuencia R-F ■ Banda 2,4 GHz (2400-2483,5 MHz) (Revisión B)**

---

El alcance de la señal inalámbrica está relacionado con la velocidad de transmisión de la comunicación inalámbrica. Las comunicaciones con un alcance de transmisión más bajo pueden alcanzar distancias más largas.

- El alcance de los dispositivos inalámbricos puede verse afectado si las antenas se sitúan cerca de superficies metálicas y de materiales sólidos de alta densidad.
- El alcance también se ve afectado por los obstáculos existentes en la ruta de la señal de radio, ya que pueden absorber o reflejar la señal de radio.

### **Subbandas de frecuencia admitidas**

Con las restricciones que pueda imponer la legislación en materia de radio en su país/región, la tarjeta de LAN inalámbrica puede admitir diferentes conjuntos de canales de 2,4 GHz.

Consulte a la oficina comercial TOSHIBA o a un representante autorizado para LAN inalámbrica para obtener información sobre la legislación en materia de radio aplicable en su país / región.

<b>ID de canal de gama de frecuencia</b>	<b>2400-2483,5 MHz</b>
1	2412
2	2417
3	2422
4	2427
5	2432
6	2437
7	2442
8	2447
9	2452
10	2457* <sup>1</sup>
11	2462
12	2467* <sup>2</sup>
13	2472* <sup>2</sup>

*Tabla de conjuntos de canales IEEE 802.11 inalámbricos (Revisión B y G)*

Al instalar tarjetas de LAN inalámbrica, la configuración de canales se administra de la siguiente forma:

- Para clientes inalámbricos que operen en una infraestructura de LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica comenzará a funcionar automáticamente en el canal identificado por el punto de acceso a LAN inalámbrica. Con itinerancia entre distintos puntos de acceso, la estación puede cambiar dinámicamente a otro canal si es preciso.
- En un punto de acceso a LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica utilizará el canal predeterminado en fábrica (impreso en negrita), a no ser que el administrador de la LAN haya seleccionado un canal distinto al configurar el dispositivo de punto de acceso de LAN inalámbrica.

\*1 Canales predeterminados en fábrica

\*2 Consulte la hoja Países/regiones en los que está aprobado su uso para conocer los países/regiones en los que se pueden utilizar estos canales.

# Apéndice D

## Cable y conectores de alimentación de CA

El conector de entrada del cable de alimentación de CA debe ser compatible con las diversas tomas de corriente CA internacionales. El cable de alimentación debe cumplir las normas locales y las especificaciones enumeradas a continuación:

<b>Longitud:</b>	Mínimo 1,7 metros
<b>Dimensiones del cable:</b>	0,75 mm <sup>2</sup> mínimo
<b>Intensidad de corriente:</b>	Mínimo 2,5 Amperios
<b>Tensión nominal:</b>	125 o 250V CA (según las normas de alimentación eléctrica de cada país/región)

### Agencias de certificación

#### *Europa:*

<b>Austria:</b>	OVE	<b>Italia:</b>	IMQ
<b>Bélgica:</b>	CEBEC	<b>Países Bajos:</b>	KEMA
<b>Dinamarca:</b>	DEMKO	<b>Noruega:</b>	NEMKO
<b>Finlandia:</b>	FIMKO	<b>Suecia:</b>	SEMKO
<b>Francia:</b>	LCIE	<b>Suiza:</b>	SEV
<b>Alemania:</b>	VDE	<b>Reino Unido:</b>	BSI

#### *Fuera de Europa:*

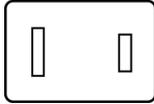
<b>EE.UU. y Canadá:</b>	Incluido en la lista de UL y certificado por CSA No. 18 AWG, Tipo SVT o SPT-2		
<b>China:</b>	CCC, CQC	<b>India:</b>	STQC
<b>Australia:</b>	AS		

En Europa, el cable de alimentación de dos conductores debe ser de tipo VDE, H05VVH2-F o H03VVH2-F; mientras que el cable de alimentación de tres conductores debe ser de tipo VDE, H05VV-F.

En Estados Unidos y Canadá, la configuración del enchufe de dos terminales debe ser de 2-15P (250 V) o 1-15P (125 V) y la configuración del enchufe de tres terminales, de 6-15P (250 V) o 5-15P (125 V), según lo estipulado en EE.UU. Manual de códigos eléctricos de EE.UU. y la Parte II del Código eléctrico de Canadá.

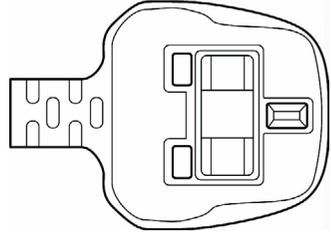
En las siguientes ilustraciones se muestran las formas de los enchufes de EE.UU., Australia, Canadá, Reino Unido, Europa y China.

### EE. UU.



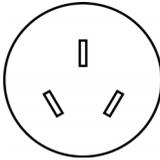
Aprobado por UL

### Reino Unido



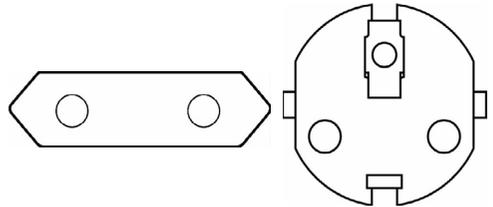
Aprobado por BS

### Australia



Aprobado por AS

### Europa



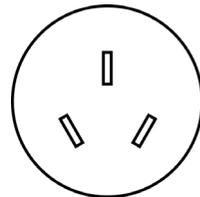
Aprobado por los organismos correspondientes

### Canadá



Aprobado por CSA

### China



Aprobado por CCC

# Apéndice E

## Si le roban el ordenador



*Extreme siempre los cuidados con el ordenador y evite las situaciones propicias para que se lo roben. El ordenador es un valioso dispositivo que puede resultar atractivo a los ladrones, por lo que no deberá perderlo de vista cuando se encuentre en lugares públicos. Para aumentar las medidas de seguridad antirrobo, puede adquirir cables de seguridad para su uso con el ordenador tanto en casa como en la oficina.*

*Tome nota del tipo, el número de modelo y el número de serie del ordenador y guarde esta información en un lugar seguro. Encontrará esta información en la cara inferior del ordenador. Le recomendamos igualmente que conserve la factura de compra del ordenador.*

**En el caso de que le roben el ordenador**, le ayudaremos a encontrarlo. Antes de ponerse en contacto con TOSHIBA, tenga a mano la siguiente información, que será necesaria para identificar de forma exclusiva el ordenador:

- País en que fue robado el ordenador
- Tipo de ordenador
- Número de modelo (número de referencia o PA)
- Número de serie (8 dígitos)
- Fecha en que se produjo el robo
- Su dirección y su número de teléfono y fax

***Para dejar constancia del robo de forma escrita, siga este procedimiento:***

- Rellene el formulario de Comunicación de robo TOSHIBA (o una copia de éste) incluido más abajo.
- Adjunte una copia de la factura o recibo de compra del ordenador en el que se especifique el lugar en que lo compró.
- Envíe por fax o por correo el recibo de compra y el formulario de comunicación a la dirección indicada más abajo.



# Glosario

Los términos de este glosario cubren temas relacionados con el manual. Se incluyen algunos sinónimos para facilitar la consulta.

## **Abreviaturas**

- AC:** Corriente alterna (CA)
- AGP:** Puerto de aceleración de gráficos
- ANSI:** American National Standards Institute
- APM:** Administrador avanzado de energía
- ASCII:** American Standard Code for Information Interchange
- BIOS:** Sistema básico de entrada/salida
- CD-ROM:** Disco compacto de memoria de sólo lectura
- CD-RW:** Disco compacto regrabable
- CMOS:** Semiconductor complementario de óxido metálico
- CPU:** Unidad central de procesamiento
- CRT:** Tubo de rayos catódicos
- DC:** Corriente continua
- DDC:** Canal de visualización de datos
- DMA:** acceso directo a memoria
- DOS:** sistema operativo de disco
- DVD:** Disco versátil digital
- DVD-R:** Disco versátil digital grabable
- DVD-RAM:** Disco versátil digital de memoria de acceso aleatorio.
- DVD-R DL:** Disco versátil digital grabable de doble capa
- DVD-ROM:** Disco versátil digital de memoria de sólo lectura
- DVD-RW:** Disco versátil digital para lectura y escritura
- DVD+R DL:** Disco digital versátil grabable de doble capa
- ECP:** Puerto de prestaciones ampliadas
- FDD:** Unidad de disquetes
- FIR:** Infrarrojos rápidos
- HDD:** unidad de disco duro
- IDE:** Electrónica de unidad integrada
- I/O:** Entrada/Salida (E/S)
- IrDA:** Infrared Data Association
- IRQ:** solicitud de interrupción
- KB:** kilobyte

**LCD:** pantalla de cristal líquido  
**LED:** Diodo emisor de luz  
**LSI:** Integración en gran escala  
**MB:** Megabyte  
**OCR:** Reconocimiento óptico de caracteres (lector)  
**PCB:** Tarjeta de circuito impreso  
**PCI:** Interconexión de componentes periféricos  
**RAM:** Memoria de acceso aleatorio  
**RGB:** Rojo, verde y azul  
**ROM:** memoria de sólo lectura  
**RTC:** Siglas inglesas de Real Time Clock: Reloj de tiempo real  
**SCSI:** Interfaz de sistema de ordenador pequeño  
**SIO:** Entrada/Salida en serie  
**TFT:** Transistor de película delgada  
**UART:** Receptor/transmisor asíncrono universal  
**USB:** Bus serie universal  
**VESA:** Siglas inglesas de Video Electronic Standards Association (Asociación para estándares electrónicos y de vídeo)  
**VGA:** Siglas inglesas de Video Graphics Array. Adaptador de gráficos de vídeo estándar  
**VRT:** Tecnología de reducción de tensión.  
**WXGA+:** Matriz de gráficos ampliada extensa +  
**WUXGA:** Matriz de gráficos ultraampliada extensa  
**XGA:** Matriz de gráficos ampliada

## A

**adaptador:** Dispositivo que proporciona una interfaz entre dos dispositivos electrónicamente distintos. Por ejemplo, el adaptador de CA modifica la corriente de una toma eléctrica para que la utilice el ordenador. Este término también hace referencia a las tarjetas que controlan los dispositivos externos, como los monitores de vídeo y los dispositivos de cintas magnéticas.

**alfanumérico:** Caracteres del teclado entre los que se encuentran las letras, los números y otros símbolos, como los signos de puntuación o los símbolos matemáticos.

**almacenamiento en disco:** Grabación de datos en un disco magnético. Los datos se organizan en pistas concéntricas similares a las de un disco fonográfico.

**ANSI:** American National Standards Institute. Organización establecida para adoptar y definir los estándares de diversas disciplinas técnicas. Por ejemplo, ANSI definió el estándar ASCII y otra información de requisitos de proceso de datos.

**antiestático:** Material utilizado para evitar la generación de electricidad estática.

- aplicación:** Grupo de programas utilizados conjuntamente para una tarea específica como contabilidad, planificación financiera, hojas de cálculo, tratamiento de textos y juegos.
- archivo de proceso por lotes:** Archivo que puede ejecutarse desde el símbolo del sistema conteniendo una secuencia de comandos o archivos ejecutables del sistema operativo.
- archivo:** Conjunto de información relacionada; un archivo puede contener datos, programas o ambas cosas.
- arranque en caliente:** Reinicio o reinicialización de un ordenador sin apagarlo.
- arranque en frío:** Iniciar un ordenador apagado (encendiendo el interruptor).
- arranque:** Forma abreviada de secuencia de arranque. Programa que inicia o reinicia el ordenador. El programa lee instrucciones de un dispositivo de almacenamiento en la memoria del ordenador.
- ASCII:** American Standard Code for Information Interchange. El código ASCII es un conjunto de 256 códigos binarios que representan las letras, los números y los símbolos más utilizados.
- asignar:** Reservar un espacio o una función para una tarea concreta.
- asíncrono:** Relación de tiempo carente de regularidad. En comunicaciones por ordenador, hace referencia al método de transmisión de datos que no requiere transmitir una corriente de bits constante a intervalos de tiempo regulares.
- async:** En inglés, abreviatura de asíncrono.
- Audio digital:** Norma de compresión de audio que permite la transmisión de gran calidad y la reproducción en tiempo real de archivos de sonido.

## B

- binario:** Sistema de numeración en base dos, compuesto de ceros y unos (activado o desactivado), utilizado por la mayoría de los ordenadores digitales. El dígito situado en el extremo derecho de un número binario tiene el valor 1, el siguiente, el valor 2, a continuación 4, 8, 16 y así sucesivamente. Por ejemplo, el número binario 101 representa al 5. *Véase también* ASCII.
- BIOS:** Sistema básico de Entrada/Salida. Firmware que controla el flujo de datos en el ordenador. *Véase también* firmware.
- bit de parada:** Uno o más bits de un byte que siguen al carácter transmitido o los códigos de grupo en comunicaciones en serie asíncronas.
- bit:** Término que deriva de binary digit (dígito binario), unidad básica de información utilizada por el ordenador. Puede ser cero o uno. Ocho bits forman un byte. *Véase también* byte.

**bits de datos:** Parámetro de comunicación de datos que controla el número de bits (dígitos binarios) utilizados para generar un byte. Si bits de datos = 7, el ordenador puede generar 128 caracteres únicos. Si bits de datos = 8, el ordenador puede generar 256 caracteres únicos.

**blindaje contra interferencias de radiofrecuencia:** Blindaje metálico que rodea las placas de circuitos impresos de la impresora o el ordenador para impedir las interferencias de radio y televisión. Todos los ordenadores generan señales de radiofrecuencia. FCC regula la cantidad de señales que un dispositivo informático puede permitir que salga de su blindaje. Los dispositivos de Clase A son adecuados para su uso en oficinas. Los de Clase B proporcionan una clasificación más restrictiva para uso de equipos domésticos. Los ordenadores portátiles TOSHIBA cumplen las normas para dispositivos informáticos de Clase B.

**borrar:** Véase suprimir.

**búfer (memoria intermedia):** Porción reservada de la memoria en la que se almacenan temporalmente los datos. Los búfers compensan a menudo las diferencias en la velocidad de flujo existentes entre un dispositivo y otro.

**Bus de serie universal:** Esta interfaz de serie permite comunicarse con varios dispositivos conectados en una cadena a un solo puerto del ordenador.

**bus:** Interfaz para la transmisión de señales, datos o corriente eléctrica.

**byte:** Representación de un solo carácter. Secuencia de ocho bits tratados como una sola unidad; también la unidad asignable más pequeña del sistema.

## C

**caché de 2º nivel:** Véase caché.

**capacidad:** Cantidad de información que puede almacenar un dispositivo de almacenamiento magnético como un disquete o un disco duro. Normalmente se describe en términos de kilobytes (KB), donde un KB = 1024 bytes, y megabytes (MB), donde un MB = 1024 KB.

**carácter:** Cualquier letra, número, signo de puntuación o símbolo que use el ordenador. Sinónimo de byte.

**CardBus:** Estándar industrial de bus para tarjetas PC de 32 bits.

**CC:** Corriente continua. Corriente eléctrica que fluye en una dirección. Este tipo de energía es la que normalmente proporcionan las baterías.

**CD-R:** Disco compacto grabable que puede grabarse una vez y leerse muchas veces. Véase también CD-ROM.

**CD-ROM:** La memoria de sólo lectura de discos compactos es un disco de alta capacidad que se puede leer pero no grabar. La unidad de CD-ROM utiliza un rayo láser, en lugar de cabezales magnéticos, para leer los datos del disco.

**CD-RW:** Los discos compactos de lectura/escritura (Read/Write) se pueden grabar varias veces. Véase también CD-ROM.

- chasis:** La estructura física donde se aloja el ordenador.
- chip:** Pequeño semiconductor que contiene lógica y los circuitos del ordenador para la realización de procesos y funciones de memoria y entrada y salida de datos o el control de otros chips.
- CMOS:** Semiconductor complementario de óxido metálico. Circuito electrónico fabricado en una plancha de silicio que precisa poca energía. Los circuitos integrados realizados con la tecnología CMOS pueden presentarse en formato muy compacto y cuentan con gran fiabilidad.
- COM1, COM2, COM3 y COM4:** Los nombres asignados a los puertos de serie y de comunicaciones.
- comandos:** Instrucciones que se introducen en el teclado del terminal y que dirigen las acciones del ordenador o de sus dispositivos periféricos.
- compatibilidad:** 1) Capacidad de un ordenador de aceptar y procesar datos del mismo modo que otro ordenador sin modificar los datos o los soportes en los que se transfieren.  
2) Capacidad de un dispositivo para conectarse o para comunicarse con otro sistema o componente.
- componentes:** Elementos o partes constitutivas de un sistema.
- comunicaciones en serie:** Una técnica de comunicación que utiliza sólo dos hilos de interconexión para enviar bits uno tras otro.
- comunicaciones:** El modo de transmisión y recepción de datos de un ordenador a otro y viceversa.
- controlador de dispositivo:** Programa que controla la comunicación entre un dispositivo periférico concreto y el ordenador. El archivo CONFIG.SYS contiene controladores de dispositivos que MS-DOS carga al encender el ordenador.
- controlador:** Hardware y software integrados que controlan las funciones de un dispositivo interno o periférico (por ejemplo, el controlador de teclado).
- controlador:** Programa de software, generalmente parte del sistema operativo, que controla una parte concreta del hardware (suele ser un periférico como la impresora o el ratón).
- copia de seguridad:** Copia de archivos que se guarda como medida de seguridad por si el original se destruye.
- coprocesador:** Circuito incorporado en el procesador que está dedicado a la realización de cálculos matemáticos intensivos.
- corriente alterna (CA):** Corriente eléctrica que invierte su dirección de flujo a intervalos regulares..
- CPS:** Caracteres por segundo. Se utiliza normalmente para medir la velocidad de transmisión de una impresora.
- CPU:** Siglas en inglés de Central Processing Unit (Unidad central de proceso). Parte del ordenador que interpreta y ejecuta instrucciones.
- cuadro de diálogo:** Ventana que permite al usuario introducir datos para configurar el sistema o registrar cualquier otra información.
- cursor:** Rectángulo o línea pequeña intermitente que indica la posición actual en la pantalla.

## D

- datos:** Información de un hecho, medible o estadística que un ordenador puede procesar, almacenar o recuperar.
- diodo emisor de luz (LED):** Dispositivo semiconductor que emite una luz cuando se aplica una corriente
- disco de sistema:** Disco que se ha formateado con un sistema operativo. Para MS-DOS, el sistema operativo está contenido en dos archivos ocultos y en el archivo COMMAND.COM. Puede arrancar el ordenador mediante un disco de sistema. También se denomina disco de sistema operativo.
- disco duro:** Disco no extraíble al que normalmente se identifica como unidad C. El disco se instala en fábrica y sólo el personal especializado puede extraerlo para llevar a cabo tareas de mantenimiento. También se conoce como disco fijo.
- disco no del sistema:** Disquete formateado que se usa para almacenar programas y datos, pero que no se puede utilizar para iniciar el ordenador. Véase disco de sistema.
- dispositivo periférico:** Dispositivo de E/S externo al procesador central y a la memoria principal, por ejemplo una impresora o un ratón.
- dispositivos de E/S (entrada/salida):** Equipo utilizado para comunicarse con el ordenador y para la transferencia y recepción de datos.
- disquete:** Disco extraíble que almacena los datos codificados magnéticamente.
- disquetera (FDD):** Dispositivo electromecánico para leer y escribir en disquetes.
- DLD+R DL:** Disco con dos capas en una cara con una capacidad de almacenamiento DVD+R aproximada 1,8 veces mayor que antes. La unidad de DVD-RW utiliza un rayo láser para leer datos del disco.
- DL+R DL:** Disco con dos capas en una cara con una capacidad de almacenamiento DVD+R aproximada 1,8 veces mayor que antes. La unidad de DVD-RW utiliza un rayo láser para leer datos del disco.
- documentación:** Conjunto de manuales y demás instrucciones que se redactan para los usuarios de un sistema informático o una aplicación. La documentación de los sistemas informáticos incluye normalmente información sobre aprendizaje y procedimientos, así como sobre las funciones del sistema.
- DOS:** Siglas en inglés de Disk Operating System (sistema operativo de discos). Véase sistema operativo.
- DVB-T (Digital Video Broadcasting - Terrestrial):** También conocido como Televisión digital terrestre. Norma de emisión de televisión digital.
- DVD-R (+R, -R):** Un disco versátil digital grabable que puede grabarse una vez y leerse muchas veces. La unidad de DVD-R utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

**DVD-RAM:** Un disco versátil digital de memoria de acceso aleatorio es un disco de alta capacidad y rendimiento que permite almacenar grandes volúmenes de datos. La unidad de DVD-RAM utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

**DVD-ROM:** Un disco versátil digital de memoria de sólo lectura es un disco de alta capacidad y rendimiento adecuado para la reproducción de vídeo y otros archivos de alta densidad. La unidad de DVD-ROM utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

**DVD-RW (+RW, -RW):** Disco versátil digital regrabable que puede escribirse muchas veces.

## E

**E/S:** Entrada/Salida. Hace referencia a la aceptación y transferencia de datos hacia y desde un ordenador.

**eco:** Devolver un reflejo de los datos transmitidos al dispositivo emisor. Es posible visualizar la información en la pantalla o imprimirla, o bien hacer ambas cosas. Cuando un ordenador vuelve a recibir los datos que envió a un TRC (u otro dispositivo periférico) y, a continuación, vuelve a transmitir los datos a la impresora, se dice que la impresora hace eco del TRC.

**ejecutar:** Interpretar y llevar a cabo una instrucción.

**entrada:** Los datos o instrucciones que se proporcionan a un ordenador, un dispositivo de comunicación u otro periférico desde el teclado o dispositivos internos o externos de almacenamiento. Los datos enviados (o salida) por el ordenador transmisor constituyen la entrada del ordenador receptor.

**estado en línea:** Estado de funcionamiento de un periférico cuando está listo para recibir o transmitir datos.

**Extended Capability Port (puerto de capacidades ampliadas):**

Estándar del sector que proporciona una memoria intermedia de datos intercambiable para la transmisión de datos y que admite codificación de larga duración (RLE).

## F

**firmware:** Conjunto de instrucciones incorporadas en el hardware que controla y dirige las actividades de un microprocesador

**formatear:** Proceso de preparación de un disco vacío para que se pueda usar por primera vez. El formateo establece la estructura del disco que el sistema operativo espera antes de escribir archivos o programas en el disco.

## G

**gigabyte (GB):** Unidad de almacenamiento de datos equivalente a 1024 megabytes. *Véase también* megabyte.

**gráficos:** Dibujos, fotografías y otras clases de imágenes como diagramas o gráficos para presentar información.

## H

**hardware:** Componentes físicos, electrónicos y mecánicos de un sistema informático: normalmente, el mismo ordenador, las unidades de disco externas, etc. *Véase también* software y firmware.

**hercio:** Unidad de frecuencia de ondas igual a un ciclo por segundo.

**hexadecimal:** Sistema numérico de base 16 compuesto de los dígitos de 0 a 9 y las letras A, B, C, D, E y F.

## I

**icono:** Pequeña imagen gráfica que se muestra en pantalla o en el panel de indicadores.

**indicación:** Mensaje que proporciona el ordenador para informar que ya está listo, que necesita información o que se efectúe una acción.

**infrarrojos rápidos:** Estándar del sector que permite la transmisión inalámbrica de datos en serie a velocidades de hasta 4 Mbps.

**instrucción:** Órdenes o comandos que especifican cómo desempeñar una tarea en concreto.

**interconexión de componente periférico:** Bus de 32 bits estándar del sector.

**interfaz serie:** Hace referencia a un tipo de intercambio de información que transmite la información secuencialmente, un bit cada vez.

**interfaz:** 1) Componentes de hardware y de software de un sistema que se usan específicamente para la conexión entre sistemas y dispositivos.

2) Conexión física de un sistema o dispositivo con otro para el intercambio de información.

3) El punto de contacto entre el usuario, el ordenador y el programa; por ejemplo, el teclado o un menú.

**IrDA 1.1:** Estándar del sector que permite la transmisión inalámbrica de datos en serie a velocidades de hasta 4 Mbps.

## K

**K:** Proveniente de la palabra griega kilo; significa 1.000. Se suele usar como equivalente de 1.024, ó de 2 elevado a la décima potencia. *Véase también* byte y kilobyte.

**KB:** *Véase* kilobyte.

**kilobyte (KB):** Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 bytes. Véase también byte y megabyte.

## L

**LAN inalámbrica:** Local Area Network (LAN), red de área local a través de comunicaciones inalámbricas.

**LSI:** Integración en gran escala.

- 1) Tecnología que permite la inclusión de hasta 100.000 puertas lógicas simples en un solo chip.
- 2) Circuito integrado que usa la integración a gran escala.

## M

**megabyte (MB):** Unidad de almacenamiento de datos equivalente a 1024 kilobytes. Véase también kilobyte.

**megahercio:** Unidad de frecuencia de ondas igual a un millón de ciclos por segundo. Véase también hercio.

**memoria caché:** Memoria de alta velocidad que almacena datos que aumentan la velocidad del procesador y de la transferencia de datos. Cuando la CPU lee datos de la memoria principal, almacena una copia de los mismos en la memoria caché. Cuando vuelve a necesitarlos, los busca en la memoria caché y no en la memoria principal, con el ahorro de tiempo consiguiente. El ordenador cuenta con dos niveles de memoria caché. El primer nivel está incorporado en el procesador y el segundo reside en la memoria externa.

**memoria de acceso aleatorio (RAM):** Memoria de alta velocidad situada en el circuito del ordenador en la que puede escribirse o de la que puede leerse.

**memoria no volátil:** Memoria, habitualmente de sólo lectura (ROM), capaz de almacenar información de forma permanente. Si se apaga el ordenador, los datos que haya en la memoria no volátil no se alterarán.

**memoria volátil:** Memoria de acceso aleatorio (RAM) que almacena información si el ordenador recibe alimentación.

**menú:** Interfaz de software que muestra una serie de opciones en la pantalla. También se le denomina pantalla.

**microprocesador:** Componente de hardware que hay en un solo circuito integrado que lleva a cabo instrucciones. También se denomina unidad central de proceso (CPU), una de las partes principales del ordenador.

**modo:** Método de funcionamiento; por ejemplo, el modo Inicialización, el modo Suspende o el modo Hibernación.

**monitor:** Dispositivo que usa filas y columnas de píxeles para mostrar caracteres alfanuméricos o imágenes gráficas. Véase también TRC.

## O

**OCR:** Reconocimiento óptico de caracteres (lector). Técnica o dispositivo que utiliza rayos láser o luz visible para identificar caracteres e introducirlos en un dispositivo de almacenamiento.

**ordenador host (central):** Ordenador que controla, regula y transmite información a un dispositivo o a otro ordenador.

## P

**PAL:** PAL (Phase Alternating Line) es la norma de emisión de vídeo dominante en Europa.

**palabra clave:** Secuencia de caracteres exclusivos que se emplea para identificar a un usuario específico. El ordenador proporciona diversos niveles de protección mediante palabra clave: usuario y supervisor.

**panel táctil:** Dispositivo de señalización integrado en el reposamuñecas del ordenador TOSHIBA.

**pantalla de cristal líquido (LCD):** Cristal líquido sellado entre dos láminas de cristal revestidas con material conductor transparente. El recubrimiento del lado de visualización está compuesto por segmentos de formación de caracteres con guías que se extienden hasta el borde del vidrio. La aplicación de tensión entre las láminas de vidrio modifica el brillo del cristal líquido.

**pantalla TFT:** Una pantalla de cristal líquido (LCD) compuesta por una matriz de celdas de cristal líquido que utilizan la tecnología de matriz activa con transistor de película fina (TFT) para dirigir cada celda.

**pantalla:** Un TRC, LCD u otro dispositivo de creación de imágenes que se usa para ver el contenido que produce un ordenador.

**paridad:** 1) Relación simétrica entre dos valores (enteros) de parámetros que están activados o desactivados; par o impar; 0 ó 1.  
2) En comunicaciones serie, un bit de detección de errores que se añade a un grupo de bits de datos sumando el número de bits en valores pares o impares. La paridad puede definirse como ninguna, impar o par.

**pel:** La zona más pequeña de la pantalla que se puede tratar mediante software. Su tamaño es igual a uno o varios píxeles. Véase pixel.

**píxel:** Elemento de una imagen. El punto más pequeño que puede generarse en una pantalla o una impresora. También se le denomina pel.

**placa base:** Véase placa madre.

**placa madre:** Nombre que en ocasiones se emplea para referirse a la placa principal de circuitos impresos del equipo de procesos. Está compuesta por circuitos integrados que ejecutan las funciones básicas del procesador y proporciona conectores para la adición de otras tarjetas que ejecutan funciones especiales. A veces se la llama placa base.

- plug and play:** Prestación de Windows que permite que el sistema reconozca automáticamente las conexiones de dispositivos externos y establezca la configuración necesaria en el ordenador.
- predeterminado:** Valor del parámetro seleccionado automáticamente por el sistema cuando el usuario o el programa no proporcionan instrucciones específicas. También se conoce como valor predefinido o prefijado.
- programa informático:** Conjunto de instrucciones escritas para un ordenador que le permiten conseguir un resultado en particular.
- programa:** Conjunto de instrucciones que un ordenador puede ejecutar para conseguir un resultado en concreto. *Véase también* aplicación.
- protección contra escritura:** Método para proteger un disquete de borrados accidentales.
- punto de conexión:** Pequeña sujeción o cable que permite cambiar las características del hardware conectando eléctricamente dos puntos de un circuito.
- puerto:** Conexión eléctrica mediante la cual el ordenador envía y recibe datos a y de dispositivos u otros ordenadores.

## R

- reiniciar:** Volver a iniciar un ordenador sin apagarlo (también se denomina “arranque en caliente” o “reinicialización suave”). *Véase también* arrancar.
- RGB:** Rojo, verde y azul. Dispositivo que usa tres señales de entrada, cada una de las cuales activa un cañón de electrones para un color aditivo básico (rojo, verde y azul) o puerto para utilizar tal tipo de dispositivo. *Véase también* TRC.
- RJ11:** Conector telefónico modular.
- RJ45:** Conector LAN modular.
- ROM:** Memoria de sólo lectura. Chip de memoria no volátil fabricada para contener información que controla el funcionamiento básico del ordenador. No es posible acceder a la información contenida en la ROM ni cambiarla.

## S

- salida:** El resultado de una operación informática. La salida se refiere generalmente a datos.  
1) impresos en papel, 2) visualizados en una pantalla,  
3) almacenados en algún tipo de soporte magnético.
- SCSI:** Siglas de Small Computer System Interface. Interfaz estándar del sector para conectar distintos periféricos.
- SECAM L:** SECAM (Sequential Color Memory) es la norma de emisión utilizada en Francia.
- señal analógica:** Señal cuyas características como amplitud y frecuencia varían en proporción al (son una analogía de) valor que debe transmitirse. Las comunicaciones de voz son señales analógicas.

- síncrono:** Disponer de un intervalo constante de tiempo entre eventos, caracteres o bits sucesivos.
- SIO:** Entrada/Salida en serie. Metodología electrónica utilizada en la transmisión de datos en serie.
- sistema informático:** Combinación de hardware, software, firmware y periféricos, conjuntados para procesar datos y convertirlos en información útil.
- sistema operativo:** Grupo de programas que controlan el funcionamiento básico de un ordenador. Las funciones del sistema operativo incluyen la interpretación de programas, la creación de archivos de datos y el control de la transmisión y recepción (entrada/salida) de datos de la memoria y los dispositivos periféricos.
- software:** Conjunto de programas, procedimientos y documentación asociados a un sistema informático. Específicamente hace referencia a los programas del ordenador que dirigen y controlan las actividades del sistema informático. Véase también hardware.
- solicitud de interrupción:** Señal que proporciona a un componente acceso al procesador.
- subpixel:** Tres elementos, uno rojo, uno verde y uno azul (RGB), que componen un píxel en la pantalla de cristal líquido en color. El ordenador define los subpíxeles de forma independiente; cada uno de ellos puede emitir una intensidad de brillo distinta. Véase también píxel.
- suprimir:** Eliminar datos de un disco u otro dispositivo de almacenamiento de datos. Sinónimo de borrar.
- S-Video:** Abreviación de *Super-Video*, un tipo de conexión utilizado por los reproductores de cintas de vídeo S-VHS, las cámaras de vídeo, los reproductores de DVD, etc. para transmitir señales de vídeo de gran calidad.

## T

- tarjeta de circuito impreso (PCB):** Componente de hardware de un procesador al que están conectados circuitos integrados y otros componentes. La tarjeta en sí es generalmente plana y rectangular y está fabricada en fibra de vidrio para conformar la superficie de conexión.
- tarjeta SD:** Las tarjetas Secure Digital (Seguridad Digital) son tarjetas de memoria flash que se usan en diversos dispositivos digitales, como cámaras digitales y asistentes personales digitales (PDA).
- tarjeta:** Sinónimo de placa. Véase tarjeta.
- tarjeta:** Tarjeta de circuito impreso Tarjeta interna que contiene componentes electrónicos, denominados chips, que realizan funciones concretas o aumentan la capacidad del sistema.
- TCR:** Tubo de rayos catódicos. Tubo de vacío en el que los haces proyectados en una pantalla fluorescente producen puntos luminosos. Ejemplo de ello es el televisor.

- tecla directa:** Función del ordenador en la que algunas teclas, combinadas con la tecla de función extendida, **Fn**, se pueden usar para configurar parámetros del sistema como el volumen de los altavoces, por ejemplo.
- tecla programada:** Combinaciones de teclas que emulan las teclas de un teclado de IBM, cambian algunas opciones de configuración, detienen la ejecución de programas y acceden al teclado numérico superpuesto.
- teclado numérico superpuesto:** Característica que permite usar ciertas teclas del teclado para efectuar entradas numéricas o para controlar los movimientos del cursores y de la página.
- teclado:** Dispositivo de entrada que contiene interruptores que se activan pulsando manualmente teclas marcadas. Cada una de las pulsaciones activa un conmutador que transmite un código específico al ordenador. El código transmitido por cada tecla genera el carácter (ASCII) marcado en la tecla.
- teclas de control:** Tecla o secuencia de teclas que debe introducir a través del teclado para iniciar una función concreta dentro de un programa.
- teclas de función:** Las teclas que van de **F1** a **F12** le indican al ordenador que ejecute determinadas funciones.
- terminal:** Teclado de mecanografía y pantalla de TRC conectados al ordenador para la entrada y salida de datos.
- TTL:** Lógica de transistor-transistor. Diseño de circuito lógico que utiliza transistores interruptores para accesos y almacenamiento.

## U

- unidad de disco duro (HDD):** Dispositivo electromecánico para leer y escribir en un disco duro. Véase también disco duro.
- unidad de disco:** Dispositivo que, de forma aleatoria, accede a la información de un disco y la copia en la memoria del ordenador. También escribe datos de la memoria al disco. Para llevar a cabo estas tareas, la unidad hace girar físicamente el disco a alta velocidad bajo un cabezal de lectura-escritura.
- Utilidad Ahorro de energía:** Utilidad de TOSHIBA que permite configurar los parámetros de varias funciones de ahorro de energía

## V

- VGA:** Siglas de Video Graphics Array. Adaptador de vídeo estándar del sector que permite la ejecución de cualquier software que se utiliza de forma muy extendida.
- Vídeo compuesto (YUV):** Señal de vídeo estándar utilizada para transmitir imágenes, por ejemplo, de un grabador de vídeo a un televisor.

# Índice

## A

- Adaptador de CA, 1-4, 2-4, A-1
  - adicional, 8-8
  - conexión, 3-2
  - instrucciones de seguridad, -xiii
  - problemas, 9-4
- Adaptador de CA universal, 1-6
- Alimentación, 1-4
  - apagado, 3-6
  - encendido, 3-5
  - estados, 6-1
  - indicador, 2-8, 6-3
  - modo Apagar (modo de inicialización), 3-6
  - modo Hibernación, 3-7
  - ubicación del botón, 2-6
- Anclaje de seguridad, 8-9
  - fijación, 8-9
  - ubicación, 2-2
- Auriculares
  - problemas, 9-10

## B

- Bajar el volumen del altavoz, 5-5
- Batería, 1-4, 1-6, 6-3
  - carga, 6-5
  - control de la carga, 6-7
  - extensión de la vida útil de la batería, 6-8
  - indicador, 2-8, 6-2

## instrucciones

- de seguridad, 6-4
  - problemas, 9-5
  - reloj de tiempo real, 1-4, 6-4
  - sustitución, 6-9
  - tiempo de funcionamiento, 6-7
  - tiempo de retención, 6-8
  - tipos, 6-3
  - ubicación, 2-5
- Batería del reloj de tiempo real, véase batería
- Batería principal, véase batería

## C

- Cámara Web, 1-5
- Caracteres ASCII, 5-7
- Comunicación de robos
- TOSHIBA, E-2
- Comunicación inalámbrica, 5-4
  - indicador, 4-4
- Contraseña
  - arranque del ordenador con, 6-11
  - problemas, 9-6

## D

- DC IN
  - conexión, 3-4
- DC IN 19V, 2-4
- Dispositivo de señalización panel táctil, 4-1
- Dispositivo USB, 1-4

Dispositivos, 8-1  
 Dispositivos opcionales, 8-1

## E

Encendido automático, véase alimentación

## F

Fn + ~, 5-4  
 Fn + 1 (Subir el volumen del altavoz), 5-5  
 Fn + 1 (Utilidad de zoom de TOSHIBA (reducir)), 5-5  
 Fn + 2 (Bajar el volumen del altavoz), 5-5  
 Fn + Alt (simulación de teclado ampliado), 5-3  
 Fn + Ctrl (simulación de teclado ampliado), 5-3  
 Fn + Esc (Zoom), 5-4  
 Fn + F1 (LAN/WAN inalámbrica), 5-4  
 Fn + F10 (Aumentar brillo), 5-5  
 FN + F12 (bloqueo de desplazamiento), 5-3  
 Fn + F2 (Hibernación), 5-4  
 Fn + F3 (salida), 5-4  
 Fn + F6 (Silencio), 5-4  
 Fn + F8 (Modo Bajo), 5-4  
 Fn + F9 (Reducir brillo), 5-4  
 Fn + Intro, 5-3  
 Fn + S (Utilidad de zoom de TOSHIBA, reducir), 5-5  
 Fn +2 (Utilidad de zoom de TOSHIBA, aumentar), 5-5  
 Fn +A (Utilidad de zoom de TOSHIBA (aumentar)), 5-5

## H

Hibernación, 5-4

## I

Indicador  
   alimentación, 6-3  
   batería, 6-2  
   comunicación inalámbrica, 4-4  
 Indicador del disco, 2-8

## L

LAN, 1-5, 4-4  
   conexión, 4-4  
   desconexión, 4-5  
   tipos de cables, 4-4  
 LAN inalámbrica, 1-5  
   indicador, 4-4  
   utilización, 4-3  
 Limpieza del ordenador, 4-5  
 Lista de comprobación equipo, 1-1  
   problemas, 9-1, 9-3

## M

Memoria, 1-2  
   ampliación, 8-4  
   extracción de módulos, 8-6  
   instalación de módulos, 8-4  
 Micrófono, 1-4  
   problemas, 9-10  
   utilización, 4-2  
 Modo Bajo, 5-4  
 Modo Hibernación  
   configuración, 3-7  
 Modo Suspend, 3-8  
 Modos de activación, 6-12  
 Modos de vídeo, B-1  
 Monitor externo, 8-8  
   controlador y modos, B-1  
   problemas, 9-10  
   puerto, 1-4

**P**

- Panel táctil
  - utilización, 4-1
- Pantalla, 2-6
  - apertura, 3-4
  - aumentar brillo, 5-5
  - controlador y modos, B-1
  - problemas, 9-7, 9-10
  - reducir brillo, 5-4
- Paquete de batería, Véase Batería
- Batería
  - indicador, 2-8
- Problemas
  - alimentación, 9-4
  - alimentación de CA, 9-4
  - análisis del problema, 9-2
  - arranque del sistema, 9-3
  - batería, 9-5
  - comprobación automática, 9-4
  - contraseña, 9-6
  - desactivación por recalentamiento, 9-4
  - LAN, 9-11
  - LAN inalámbrica, 9-12
  - lista de comprobación del hardware y del sistema, 9-3
  - monitor externo, 9-10
  - Panel LCD, 9-7
  - panel táctil, 9-8
  - ratón USB, 9-8
  - servicio técnico de TOSHIBA, 9-12
  - sistema de sonido, 9-10
  - teclado, 9-7
  - unidad de disco duro, 9-7
  - USB, 9-11
- Procesador, 1-2

**Puertos**

- auriculares, véase sistema de sonido
- LAN, 2-4
- monitor externo, 1-4, 2-4
- USB, 1-4, 2-2, 2-3

**R**

- RAM de vídeo, 1-2
- Ranura de la tarjeta SIM, 1-5
- Ranura Multitarjetas, 1-5
  - utilización, 8-2
- Ranura para anclaje de seguridad, 1-6
- Reinicio del ordenador, 3-9

**S**

- Servicio técnico de TOSHIBA, 9-12
- Silencio, 5-4
- Sistema de sonido, 1-5
  - altavoz, 2-7
  - auriculares, 1-4, 2-1
  - micrófono, 2-1
- Subir el volumen del altavoz, 5-5
- Suspend/Hibernación, 9-11

**T**

- Tarjeta SD/MS/MS Pro, 9-9
- Tarjeta SIM, 1-5, 8-7, 9-9
- Teclado, 1-3, 5-1
  - emulación de teclas de un teclado ampliado, 5-2
  - problemas, 9-7
  - teclas como las de una máquina de escribir, 5-1
  - teclas de función, 5-2
  - teclas directas, 5-4
  - teclas especiales para Windows, 5-5

Teclado numérico  
  superpuesto, 5-5  
  activación de la  
  superposición, 5-5  
  cambio temporal  
  de modo, 5-7  
  modo numérico, 5-5  
  uso temporal del teclado  
  normal (superposición  
  activada), 5-6  
  uso temporal del teclado  
  superpuesto (superposición  
  desactivada), 5-6

Teclado numérico, véase

Teclado numérico superpuesto

Teclas de función, 5-2

Teclas directas  
  aumentar brillo, 5-5  
  reducir brillo, 5-4  
  salida, 5-4  
  Utilidad de zoom de  
  TOSHIBA, aumentar, 5-5  
  Utilidad de zoom de  
  TOSHIBA, reducir, 5-5

Teclas programadas  
  emulación de teclas de un  
  teclado ampliado, 5-2  
  Enter, 5-3  
  scroll lock, 5-3  
  tecla Alt derecha, 5-3  
  tecla Ctrl derecha, 5-3

Transporte del ordenador, 4-6

## U

Unidad de disco duro  
  capacidad, 10-3  
  problemas, 9-7

Unidad de disco duro (HDD)  
o Unidad de estado  
sólido (SSD), 1-3

USB  
  ubicación, 2-2, 2-3

Utilidad de zoom de TOSHIBA  
(aumentar), 5-5

Utilidad de zoom de TOSHIBA  
(reducir), 5-5

## W

WAN inalámbrica, 1-6, 5-4

## Z

Zoom, 5-4